

**Генеральная Ассамблея**

Шестьдесят седьмая сессия

Официальные отчеты

30-е пленарное заседание

Понедельник, 5 ноября 2012 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Еремич (Сербия)

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Гашпар Мартини (Ангола), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

Пункт 85 повестки дня**Доклад Международного агентства по атомной энергии**

Записка Генерального секретаря, сопровождающая доклад Международного агентства по атомной энергии (A/67/152)

Проект резолюции (A/67/L.3)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Ввиду экстремальных погодных условий, зарегистрированных на прошлой неделе, Генеральный директор Международного агентства по атомной энергии не смог прилететь в Нью-Йорк для представления доклада Агентства за 2011 год. Подготовленное им заявление будет впоследствии опубликовано в качестве записки Генерального секретаря. Копии подготовленного заявления также распространены в зале.

Слово имеет представитель Канады, который представит проект резолюции A/67/L.3.

Г-жа Вентура (Канада) (*говорит по-английски*): От имени канадской делегации, выступающей от имени Председателя Совета управляющих Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), я имею честь представить проект резолюции, озаглавленный «Доклад Международного агентства по атомной энергии». Как известно коллегам, этот проект резолюции ежегодно рассматривается Генеральной Ассамблеей. Данное положение вытекает из требования, содержащегося в Уставе МАГАТЭ и Соглашении 1957 года, регламентирующих отношения между МАГАТЭ и Организацией Объединенных Наций.

Данный проект резолюции является каналом, с помощью которого Генеральная Ассамблея принимает к сведению заявление Генерального директора МАГАТЭ, равно как резолюции и решения, принятые Генеральной конференцией, а также признает результаты работы Агентства.

Текст представленного Генеральной Ассамблее проекта резолюции был обсужден в Вене государствами — членами МАГАТЭ, а также в ходе неофициальных консультаций здесь, в Нью-Йорке.

В тексте приводятся обновленные фактологические данные из прошлогоднего текста (резолюция 66/7): изменены лишь даты и перечень соответствующих резолюций и решений, принятых

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



Генеральной конференцией на ее пятьдесят шестом пленарном заседании.

Я имею честь представить этот текст на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. Мы искренне надеемся, что в этом году он вновь будет принят консенсусом.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово имеет наблюдатель от Европейского союза.

Г-н Майр-Хартинг (Европейский союз) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС). Присоединяющаяся страна Хорватия, страны-кандидаты — бывшая югославская Республика Македония, Черногория, Исландия и Сербия, страны Процесса стабилизации и ассоциации, и потенциальные кандидаты Албания и Босния и Герцеговина, страны — члены Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн и Норвегия, входящие в Европейское экономическое пространство, а также Украина и Республика Молдова присоединяются к этому заявлению.

Мы рады поддержать проект резолюции, озглавленный «Доклад Международного агентства по атомной энергии» (МАГАТЭ), — доклад, в котором вновь подтверждается незаменимая роль Агентства в отношении нераспространения ядерного оружия, в деле содействия развитию и практическому применению атомной энергии в мирных целях, а также в области передачи технологий, проверки, безопасности и охраны ядерных объектов.

Европейский союз по-прежнему привержен эффективным многосторонним действиям, направленным против распространения оружия массового уничтожения, и подчеркивает важность универсализации Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Мы призываем государства, которые еще не сделали этого, присоединиться к Договору в качестве безъядерных государств. ЕС приветствовал консенсус, достигнутый по плану действий на Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора. Этот план действий, а также достигнутое согласие относительно процесса осуществления резолюции 1995 года по Ближнему Востоку, включая конференцию о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения, запланированную

на 2012 год, продемонстрировали нашу общую решимость не только соблюдать, но и укреплять режим нераспространения ядерного оружия. В этой связи ЕС выражает признательность координатору — Его Превосходительству г-ну Яакко Лааяве за профессионально выполненную работу и проведенные консультации, а также за его доклад о подготовке конференции 2012 года о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения, который был представлен на совещании Подготовительного комитета ДНЯО, состоявшемся в начале этого года в Вене.

Европейский союз напоминает о проведенном в ноябре 2011 года форуме МАГАТЭ, посвященном данному вопросу, и приветствует поддержку со стороны Агентства осуществлению резолюции 1995 года, в том числе путем подготовки справочной документации для запланированной на 2012 год конференции относительно модальностей создания зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, а также средств их доставки на Ближнем Востоке, как это предусмотрено планом действий Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО. В этой связи, стремясь внести свой вклад в международные усилия, Европейский союз рад подтвердить свою поддержку процесса, ведущего к созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения, о чем свидетельствует принятие 23 июля нового решения Совета ЕС. Как было объявлено в Подготовительном комитете ДНЯО в этом году, ЕС с удовлетворением объявляет о том, что сегодня и завтра в Брюсселе проходит второй семинар Консорциума Европейского союза по вопросам нераспространения, который, как ожидается, позволит сторонам открыто обменяться мнениями по всем аспектам, связанным с созданием на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения.

На Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО была подтверждена роль Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) в области проверки и обеспечения соблюдения государствами своих гарантийных обязательств в целях предотвращения отвлечения ядерных материалов на цели, не связанные с мирным использованием. Европейский союз по-прежнему глубоко обеспокоен затяжными и серьезными вызовами режиму нераспространения, исходящими от Исламской

Республики Иран, Корейской Народно-Демократической Республики и Сирийской Арабской Республики, о чем Генеральный директор МАГАТЭ вновь сообщает в своих последних докладах Совету управляющих. В связи с этим Совет вновь счел необходимым принять резолюцию по Ирану, в которой подтверждаются требования, изложенные в его резолюции 2011 года, и содержится настоятельный призыв к Ирану в полной мере и незамедлительно выполнить все свои обязательства по соответствующим резолюциям Совета Безопасности и требованиям Совета управляющих, включая применение измененного кода 3.1, осуществление и незамедлительное вступление в силу Дополнительного протокола. Европейский союз полностью поддержал принятие этой резолюции.

Европейский союз хотел бы вновь подчеркнуть, что Совет Безопасности, как последняя инстанция в вопросах поддержания международного мира и безопасности, обладает мандатом на принятие соответствующих действий в случае невыполнения обязательств по ДНЯО, включая соглашения о гарантиях. Система гарантий Агентства представляет собой основополагающий компонент режима ядерного нераспространения и играет незаменимую роль в осуществлении ДНЯО. Поэтому Европейский союз хотел бы выразить свое удовлетворение в связи с тем, что Генеральная конференция МАГАТЭ подавляющим большинством приняла резолюцию, озаглавленную «Повышение действенности и эффективности системы гарантий и применение Типового дополнительного протокола». Европейский союз благодарен за то, что эта резолюция, автором которой выступает ЕС, получила широкую поддержку со стороны государств — членов МАГАТЭ. ЕС подтверждает свое мнение о том, что меры, предусмотренные в типовом дополнительном протоколе, составляют неотъемлемую часть системы гарантий МАГАТЭ и что всеобъемлющие соглашения о гарантиях, вместе с дополнительными протоколами, являются текущим стандартом проверки, осуществляемой МАГАТЭ. Европейский союз призывает к безотлагательной универсализации этих двух наиболее важных инструментов системы гарантий МАГАТЭ.

Что касается ядерной безопасности, в частности действий, принятых ЕС после аварии на атомной электростанции «Фукусима-1», то я хотел бы отметить, что 25 марта 2011 года Европейский

совет предложил провести на европейских атомных электростанциях комплексный анализ риска и уровня безопасности — так называемые «стресстесты». 17 национальных докладов — из 15 стран ЕС, а также из Швейцарии и Украины, — охватывающих все атомные электростанции ЕС и участвующих стран, были проанализированы 80 европейскими специалистами. В этой беспрецедентной инициативе также приняли участие многие наблюдатели из третьих стран. В июне 2012 года доклад, прошедший экспертную оценку, был представлен на совещании Европейского совета. В июле был согласован план действий по выполнению рекомендаций, содержащихся в докладе. По просьбе Европейского совета, представленной в марте 2011 года, Европейская комиссия теперь изучит возможность внесения определенных изменений в европейское законодательство, в частности, в директиву о ядерной безопасности, и представит свои выводы государствам-членам.

ЕС придает первостепенное значение соблюдению самых высоких стандартов ядерной безопасности по всему миру. Международное сотрудничество играет решающую роль в укреплении глобальных рамок ядерной безопасности. В этом контексте Конвенция о ядерной безопасности, Конвенция о помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации, Конвенция об оперативном оповещении о ядерной аварии и Объединенная конвенция являются документами, имеющими исключительно большое значение. Европейский Союз призывает все государства-члены, которые еще не сделали этого, безотлагательно стать договаривающимися сторонами соответствующих конвенций о безопасности. План действий МАГАТЭ по ядерной безопасности также является важным инструментом, который подлежит осуществлению как государствами-членами, так и Секретариатом.

Мы живем в новую эпоху угроз, исходящих от негосударственных субъектов, особенно террористов, стремящихся к обладанию оружием массового уничтожения и связанными с ним технологиями и материалами и представляющих, возможно, одну из наиболее катастрофических угроз глобальной безопасности. В свете подобных сохраняющихся угроз, ЕС активно поддерживает осуществление резолюций 1540 (2004) и 1887 (2009) Совета Безопасности, равно как других соответствующих международных инициатив — таких, как Глобальное

партнерство Группы восьми против распространения оружия и материалов массового уничтожения, Инициатива по безопасности в борьбе с распространением, Глобальная инициатива по борьбе с ядерным терроризмом, саммиты по ядерной безопасности и Инициатива «Глобальное уменьшение угрозы». ЕС с нетерпением ожидает проведения Агентством в июле 2013 года Международной конференции по физической ядерной безопасности: активизация глобальных усилий. Она открыта для участия всех государств, и ЕС приветствует ту роль, которую способны играть международные процессы и инициативы, направленные на достижение взаимодействия и сотрудничества в области ядерной безопасности.

ЕС поддерживает деятельность МАГАТЭ в области ядерной безопасности в рамках осуществления своей стратегии по предотвращению распространения оружия массового уничтожения. ЕС, совместно с отдельными государствами-членами, является одним из крупнейших вкладчиков в Фонд ядерной безопасности, причем объем предоставленных нами финансовых средств на сегодняшний день составил около 30 млн. евро. На данный момент более 50 стран воспользовались помощью, которая финансируется в рамках совместных действий ЕС и решений Совета. При этом их число продолжает расти.

В период 2007–2013 годов почти 260 млн. евро было направлено по линии Механизма обеспечения стабильности ЕС на уменьшение химической, биологической, радиологической и ядерной опасности (ХБРЯ) по всему миру. Из этой суммы 100 с лишним млн. евро были выделены региональным центрам передового опыта ЕС в области ХБРЯ безопасности. Цель центров передового опыта заключается в том, чтобы инвестировать средства в укрепление институционального потенциала заинтересованных сторон в странах — партнерах по уменьшению химических, биологических, радиологических или ядерных рисков, независимо от их происхождения. В то же время Европейский союз активизировал свои информационно-пропагандистские и координационные усилия, направленные на ключевых партнеров и международные организации. Совет Безопасности приветствовал 19 апреля создание центров передового опыта в области ХБРЯ безопасности (см. S/PV.6752); 22 июня в Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке была

проведена крупная конференция по таким центрам; и службы ЕС близки к завершению работы, касающейся достижения широкого взаимопонимания относительно согласования деятельности в области ядерной безопасности с Управлением МАГАТЭ, что будет включать регулярную работу на стратегическом и техническом уровнях по радиологическим и ядерным аспектам центров передового опыта в области ХБРЯ безопасности.

Эффективная физическая защита имеет исключительное значение для предотвращения попадания ядерных материалов в руки террористов или его случайного использования не по назначению, а также в ограждении ядерных объектов от несанкционированного использования или злонамеренных акций в их отношении. Поэтому ЕС настоятельно призывает все государства, которые еще не сделали этого, присоединиться к Конвенции о физической защите ядерного материала и поправке 2005 года к ней.

Наконец, Европейский союз использует несколько своих финансовых инструментов для поддержки как МАГАТЭ, так и сотрудничества с третьими странами в мирном использовании ядерной энергии и технологии, выделяя на эти цели в общей сложности около 150 млн. евро в год. Что касается мирного использования ядерной энергии, то Агентство играет важную роль в сфере охраны здоровья людей, в обеспечении продовольственной безопасности, в сельском хозяйстве, охране водных ресурсов и окружающей среды и в ядерной энергетике, а также в обеспечении ядерной и радиационной безопасности в государствах-членах, принимающих в них участие. Частично финансирование ЕС по линии его финансовых инструментов осуществляется в третьих странах через Фонд технического сотрудничества МАГАТЭ, крупнейшим вкладчиком которого являются ЕС и его государства-члены. Мы также вносим существенные взносы в Инициативу Агентства по мирному использованию ядерной энергии. 4 мая, в рамках заседания Подготовительного комитета Конференции 2015 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, ЕС организовал параллельное мероприятие с участием Агентства на тему о мирном использовании ядерной энергии.

Г-н Фергюсон (Австралия) (*говорит по-английски*): Австралия признательна Генеральному

директору Аmano за его доклад (A/67/152) об успехах, достигнутых Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ), и о тех вызовах, с которыми ему предстоит столкнуться в ближайшие годы.

Как член Совета управляющих МАГАТЭ, Австралия весьма серьезно относится к вытекающим из этого обязанностям. Мы придаем большое значение той центральной роли, которую играет МАГАТЭ в укреплении безопасности ядерной деятельности, расширении гуманитарного вклада в ядерную технологию и проверке выполнения государствами обязательств в области нераспространения.

Те действия и инициативы, которые предпринимал Генеральный директор Аmano в период, последовавший за аварией в Фукусиме, позволили укрепить международную ядерную безопасность, в частности, с помощью Плана действий МАГАТЭ по ядерной безопасности. Этот план служит убедительным и практическим подтверждением того приоритетного внимания, которое международное сообщество уделяет достижению максимально высоких стандартов ядерной безопасности. Мы призываем государства принимать упреждающие меры, о которых идет речь в плане, и предпринимать любые дополнительные шаги с учетом их конкретных условий.

Австралия приветствует позитивные итоги состоявшегося в августе второго внеочередного совещания сторон Конвенции о ядерной безопасности, особенно модернизацию правил и руководящих принципов, которые будут укреплять ядерную безопасность за счет более всеобъемлющих национальных докладов и процессов эффективного коллегиального обзора.

Несмотря на свою важность, меры безопасности не являются единственными элементами, необходимыми для надлежащей защиты людей и окружающей среды. Программа МАГАТЭ в области ядерной безопасности и роль Агентства в осуществлении международных инициатив и мероприятий в области ядерной безопасности не менее важны. Система гарантий МАГАТЭ является одним из основополагающих компонентов режима ядерного нераспространения. Для того, чтобы обеспечить его полную эффективность, система гарантий МАГАТЭ должна быть универсальной. Это означает необходимость придания Договору о нераспространении

ядерного оружия (ДНЯО) универсального характера. Мы по-прежнему призываем те государства, которые еще не подписали и не ратифицировали Договор, сделать это как можно скорее и поставить свои ядерные объекты под гарантии МАГАТЭ. Мы продолжаем призывать все государства — участники ДНЯО, которые еще не выполнили свои соответствующие обязательства по Договору, безотлагательно заключить соглашения о всеобъемлющих гарантиях и присоединиться к дополнительным протоколам.

Государства должны выполнять свои обязательства по гарантиям. Обязательства по гарантиям МАГАТЭ не являются делом добровольным. Поэтому у нас вызывает глубокую озабоченность то, что некоторые государства продолжают нарушать свои обязательства. Мы призываем эти страны сотрудничать с Агентством в целях решения всех вопросов, убедительно продемонстрировать мирные намерения своей ядерной деятельности и полностью соблюдать все свои международные обязательства, в том числе устранить обеспокоенность международного сообщества. Австралия воздает должное Агентству за его неустанные усилия по урегулированию этих вопросов.

Австралия по-прежнему оказывает Агентству поддержку в разработке методов и подходов обеспечения гарантий. Недавно Университет Западной Австралии стал новым членом сети аналитических лабораторий Агентства. В этой роли он будет проводить анализ проб окружающей среды с целью возможного выявления незаконной ядерной деятельности.

Австралия привержена тесному сотрудничеству с Агентством и со своими соседями в Азиатско-Тихоокеанском регионе в области мирного использования ядерной энергии. Австралия делится своей надежной научно-исследовательской базой и обменивается оборудованием и персоналом с региональными соседями и другими государствами-членами, и мы оказываем решительную поддержку в выполнении Агентством его программы технического сотрудничества.

Агентство играет жизненно важную роль в наращивании потенциала государств в области профилактики, диагностирования и лечения заболеваний с использованием ядерных методов. Мы никогда не должны забывать о таких гуманитарных

благах, для получения которых МАГАТЭ имеет уникальные возможности оказывать поддержку по всему миру.

Недавно Австралия объявила об увеличении своего производственного потенциала в области ядерной медицины. Этот потенциал в последующие годы обеспечит возможность удовлетворения значительной части мировых потребностей в медицинских радиоизотопах. Нам крайне важно развивать успехи, которых мы добились в области ядерной медицины, и в усилиях по глобальному нераспространению посредством сведения к минимуму использования высоко обогащенного урана в мирных целях. Наша новая установка работает исключительно на низко обогащенном уране. Австралия также продолжает совершенствовать свою специальную технологию управления ядерными отходами под названием «Синрок», которая позволяет запечатывать в емкости и безопасно хранить отходы расширенного производства в области ядерной медицины.

Наконец, внешние условия, в которых Агентству приходится работать, являются весьма нестабильными, поэтому мы должны обеспечить Агентству возможность оперативно и эффективно реагировать на внешние события, касающиеся ядерной безопасности, физической защиты, ядерного распространения и устойчивого развития. Австралия будет продолжать оказывать техническую, финансовую и политическую поддержку для обеспечения Агентству возможности помогать государствам решать проблемы сегодняшнего и завтрашнего дня.

Австралия с глубоким удовлетворением отмечает, что является автором проекта резолюции A/67/L.3 по докладу МАГАТЭ.

Г-жа Тандон (Индия) (*говорит по-английски*): Наша делегация благодарит Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) за подготовку ежегодного доклада за 2011 год, который был препровожден в записке Генерального секретаря (A/67/152).

Растущий глобальный спрос на энергию, а также проблемы, связанные с изменением климата, нестабильными ценами на ископаемое топливо и безопасностью поставок энергии, остаются главными факторами выбора любой страной энергетической стратегии. Это хорошо видно из доклада, в котором отмечается, что, несмотря на

ядерную аварию, которая произошла в Японии в марте 2011 года, производство ядерной энергии остается одним из важных направлений не только для стран, уже имеющих ядерные программы, но для развивающихся стран с растущими энергетическими потребностями. Мы отмечаем, что прогнозы, с которыми выступило МАГАТЭ после аварии относительно глобального потенциала ядерной энергии в 2030 году, оказались несколько ниже, чем первоначально предполагалось, поскольку некоторые страны отложили принятие решений относительно осуществления ядерных программ.

Авария на атомной электростанции «Фукусима» дала толчок глобальной реакции на вопрос об усилении ядерной безопасности и побудила государства-члены пересмотреть уровень безопасности работающих атомных электростанций. Результаты этой переоценки будут при необходимости уточняться в свете новой информации, которая может появиться в будущем, но сегодня к глубокому удовлетворению данные МАГАТЭ и Всемирной ассоциации операторов АЭС говорят о том, что в 2011 году уровень ядерной безопасности на 435 действующих атомных электростанциях всего мира был высоким.

В то же время авария на АЭС «Фукусима» показала, что не следует предаваться самоуспокоенности. МАГАТЭ следует принять все необходимые меры, чтобы развеять опасения общественности и государств-членов относительно безопасности атомных электростанций с учетом сегодняшних достижений в области проектирования и технологии. Поэтому мы хотели бы призвать все заинтересованные стороны прилагать коллективные усилия для дальнейшего повышения ядерной безопасности. В этом контексте мы хотели бы призвать МАГАТЭ прилагать согласованные усилия для обеспечения свободного обмена между государствами-членами современной информацией, технологиями и оборудованием, касающимися ядерной безопасности.

Ядерной энергетике отводится центральная роль в достижении Индией целей устойчивого экономического роста. В то же время Индия активно разрабатывает ядерные технологии в различных областях, которые выходят за рамки производства электроэнергии на АЭС. Здесь я имею в виду, помимо прочего, применение ядерных технологий в селекционных целях, для защиты сельскохозяйственных культур, а также радиационные технологии переработки и хранения сельскохозяйственной

продукции, радиационную диагностику и радиационную терапию заболеваний, технологии производства безопасной питьевой воды.

Ядерно-энергетическая программа Индии направлена на максимальное использование энергетического потенциала имеющихся урановых ресурсов и использование больших запасов тория. Мы считаем, что имеющиеся глобальные урановые ресурсы не смогут удовлетворить растущие потребности в ядерной энергии без закрытого топливного цикла и в дальнейшем без ториевого топливного цикла.

В этой связи мы хотели бы напомнить о техническом совещании МАГАТЭ, которое состоялось в Индии в октябре 2011 года и на котором более 50 экспертов из 20 государств-членов обсуждали различные вопросы, касающиеся тория. Участники отметили перспективность использования тория в расширении глобальных масштабов применения ядерной энергии и пришли к выводу, что эта технология уже достаточно разработана для начала ее коммерческого применения. Мы призываем МАГАТЭ глубже изучить возможности ториевого топливного цикла. Обладая отличными физическими и ядерными характеристиками, торий в целом правильно считается топливом будущего.

Сейчас в Индии работают 20 реакторов с установленной мощностью 4780 мегаватт, и еще семь реакторов с установленной мощностью 5300 мегаватт находятся на стадии строительства. Первый блок электрического тяжеловодного реактора с водой под давлением в Куданкуламе мощностью 1000 мегаватт должен вскоре достичь первой критической нагрузки. Второй блок вступит в строй вскоре после этого. Продолжается работа на четырех атомных электростанциях, где используется электрический тяжеловодный реактор с водой под давлением мощностью 700 мегаватт местной разработки, по две АЭС в Раватбхате, Раджастан, и Какрапаре, Гуджарат. Прототип реактора-размножителя на быстрых нейтронах мощностью 500 мегаватт также находится на продвинутой стадии строительства. В настоящее время ряд других проектов, касающихся реакторов, обсуждается с потенциальными иностранными инвесторами с целью строительства атомных электростанций в разных местах.

В 2011 году мы с удовлетворением приветствовали трех новых членов Международного проекта по инновационным ядерным реакторам и топливным циклам (ИНПРО). Индия работает в рамках ИНПРО с момента его создания и вносит свой вклад в его развитие. Мы считаем, что этот проект обладает огромным потенциалом в деле устойчивого обеспечения доступности и безопасности ядерной энергии, особенно новым его членам, которые хотят идти таким путем. МАГАТЭ следует продолжать играть в рамках ИНПРО центральную роль в деле разработки новых технологий безопасного использования ядерной энергии.

Наша делегация полностью поддерживает другие виды деятельности МАГАТЭ, направленные на стимулирование новаторских ядерно-энергетических разработок в рамках технических рабочих групп для различных реакторных технологий, реакторов малого и среднего размера, а также для применения в неэлектрических целях. Скоординированные исследовательские проекты МАГАТЭ предоставляют отличную возможность для понимания и развития технологий.

Индия придает большое значение работе МАГАТЭ в области ядерной науки. Мы содействуем этой работе, принимая участие в технических совещаниях и скоординированных исследовательских проектах, и мы поддерживаем программу МАГАТЭ в области ядерного синтеза.

Наша делегация считает, что программы и достижения МАГАТЭ в области применения ядерной энергии в сфере продовольствия и сельского хозяйства, здравоохранения и питания, управления водными ресурсами, защиты окружающей среды и в промышленности в значительной степени содействуют удовлетворению потребностей развивающихся стран. Мы будем продолжать поддерживать эти программы МАГАТЭ, в том числе путем предоставления экспертных услуг и мест в авторитетных учреждениях для профессиональной подготовки наших коллег из других государств-членов.

С учетом всего вышесказанного мы принимаем к сведению ежегодный доклад МАГАТЭ за 2011 год. Индия поддерживает работу МАГАТЭ и является автором проекта резолюции A/67/L.3 по докладу Международного агентства по атомной энергии.

Г-н Лазарев (Беларусь): Г-н Председатель, позвольте от имени делегации Беларуси выразить

признательность за доклад Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) г-на Юкии Амано о деятельности Агентства за прошедший год (A/67/152). Белорусская делегация хотела бы подтвердить свою поддержку МАГАТЭ как ведущей международной организации, способствующей безопасному, надежному и мирному использованию ядерной энергии в целях устойчивого развития.

Прошлый год стал сложным для всего международного ядерного сообщества и для Агентства в частности в связи с аварией на АЭС «Фукусима» в Японии. Спустя четверть века после чернобыльской катастрофы мир вновь столкнулся с ядерной аварией, заставившей заново оценить проблемы обеспечения ядерной безопасности.

Отмечаем большую работу, проделанную Секретариатом МАГАТЭ во взаимодействии с государствами-членами, по пересмотру действующих подходов к обеспечению глобального режима ядерной безопасности. Беларусь приняла активное участие в данном процессе и намерена вносить свой вклад в реализацию плана действий МАГАТЭ по ядерной безопасности, утвержденного в ходе пятьдесят пятой сессии Генеральной конференции в сентябре 2011 года.

Беларусь уделяет первостепенное внимание вопросам обеспечения ядерной и радиационной безопасности в ходе реализации национальной ядерной энергетической программы. Безопасность будущей АЭС является государственным приоритетом, при этом наша страна проходит необходимые этапы развития ядерной энергетики в тесном взаимодействии с МАГАТЭ, при строгом выполнении норм Агентства. Подтверждением этого стало успешное проведение в июне 2012 года в Беларуси комплексной миссии МАГАТЭ по ядерной энергетической инфраструктуре, так называемой миссии ИНИР. Усилия Беларуси в сфере обеспечения ядерной безопасности будущей АЭС получили высокую оценку в ходе визита в Беларусь Генерального директора МАГАТЭ Юкии Амано в апреле и заместителя Генерального директора МАГАТЭ Александра Бычкова в октябре этого года.

Отмечаем плодотворное сотрудничество с Секретариатом МАГАТЭ по вопросам укрепления физической ядерной безопасности. При содействии Агентства в Беларуси реализуется

соответствующий интегрированный план мероприятий. Считаем эту деятельность важным вкладом Беларуси в укрепление физической ядерной безопасности не только на национальном, но и на региональном уровне.

Беларусь твердо убеждена в важности координирующей роли МАГАТЭ в реализации глобальных усилий, направленных на укрепление физической ядерной безопасности и предотвращение ядерного терроризма. Только согласованные, совместные действия международного сообщества в данном направлении способны дать ощутимый результат. В этой связи мы придаем важное значение имплементации и расширению участия государств в международных инструментах, принятых под эгидой МАГАТЭ, включая Конвенцию о физической защите ядерного материала.

Беларусь принимает активное участие в Программе технического сотрудничества МАГАТЭ, в рамках которой предусматривается оказание существенной помощи в областях, связанных с применением ядерных знаний и технологий. Национальными приоритетами определены развитие ядерной энергетической инфраструктуры, охрана окружающей среды, восстановление территорий, пострадавших в результате чернобыльской аварии, вопросы здравоохранения. Считаем важным сохранение и укрепление, а также полноценное финансирование Программы технического сотрудничества МАГАТЭ. Являемся убежденным и последовательным сторонником ядерного разоружения и нераспространения. Беларусь неукоснительно выполняет свои обязательства по Договору о нераспространении ядерного оружия и Соглашению о применении гарантий. Мы придаем большое значение укреплению системы гарантий, которая включает дополнительный протокол в качестве стандарта верификационной деятельности.

В заключение я хотел бы еще раз заявить о поддержке нашей страной работы Агентства и сообщить, что Беларусь также является одним из авторов проекта резолюции A/67/L.3, представленного на рассмотрение Генеральной Ассамблеи.

Г-н Ван Минь (Китай) (*говорит по-китайски*): Делегация Китая приветствует доклад Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) г-на Юкии Амано о работе Агентства (см. A/67/152).

На протяжении всего прошедшего года МАГАТЭ добросовестно выполняло свои обязанности в соответствии с уставным мандатом, обеспечивая сбалансированное выполнение двух своих главных задач — обеспечения мирного использования атомной энергии и предотвращения распространения ядерного оружия, — и добилось хороших результатов в различных областях своей деятельности. Так, в области ядерной безопасности Агентством был принят целый ряд мер по обеспечению всеобъемлющего и эффективного выполнения Плана действий МАГАТЭ по ядерной безопасности, принятого на пятьдесят пятой очередной сессии Генеральной конференции МАГАТЭ. Китай считает, что такие усилия Агентства являются чрезвычайно важным вкладом в восстановление доверия общественности к ядерной энергетике, усовершенствование международных мер ядерной безопасности и реагирования в случае чрезвычайных ситуаций, а также в обеспечение безопасного и устойчивого развития ядерной энергетике в мире.

В то же время по линии своей Программы технического сотрудничества Агентство способствовало применению ядерных технологий в целом ряде областей, таких как здравоохранение, медицинские услуги, сельское хозяйство и защита окружающей среды. Данная Программа Агентства предоставляет в распоряжение развивающихся стран важное руководство в вопросах развития атомной энергетике. Агентство также оказывает помощь и поддержку государствам-членам в повышении их ядерной безопасности и в развитии потенциалов, чему способствовало учреждение Комитета по руководящим материалам по физической ядерной безопасности и разработка такого руководства, как Базовые нормы ядерной безопасности. Агентство неустанно стремится к обеспечению всеобщего присоединения к соглашению о всеобъемлющих гарантиях и дополнительному протоколу к нему и активно выполняет свои функции, связанные с гарантиями. Китайская делегация с удовлетворением отмечает тот факт, что деятельность Агентства встречает широкое признание и поддержку со стороны государств-членов.

Ядерная авария на АЭС в Фукусиме заставила международное сообщество внимательно изучить вопросы, связанные с использованием атомной энергии, и теперь страны лучше представляют себе различные аспекты развития атомной энергетике.

С одной стороны, атомная энергия — как чистая и эффективная форма энергии — по-прежнему играет незаменимую роль в обеспечении энергетической безопасности, в содействии экономическому развитию и в предотвращении изменения климата. Глобальная тенденция к развитию ядерной энергетике сохраняется. С другой стороны, приоритетным и основополагающим условием развития атомной энергетике является обеспечение безопасности.

В развитии атомной энергетике Китай всегда ставил во главу угла принцип обеспечения безопасности. Нами создана всеобъемлющая система правовых норм и регулирующих механизмов в сфере ядерной безопасности, и мы будем продолжать совершенствовать такие структуры. Мы усовершенствовали меры регулирования ядерной безопасности и реагирования на чрезвычайные ситуации, активизировали усилия по подготовке кадров и разработке и внедрению соответствующих технологий и имеем надежную репутацию в области ядерной безопасности. Китай является активным сторонником и участником соответствующих международных и региональных форумов по обмену опытом и сотрудничеству в целях дальнейшего повышения уровня ядерной безопасности. В этой связи мы также прилагаем неустанные усилия, направленные на разработку и внедрение в практику передовых технологий в области ядерной энергетике.

Китай также придает большое значение укреплению потенциала в плане ядерной безопасности, поддерживает соответствующие проекты в области международного сотрудничества и активно в них участвует. В марте 2012 года президент Ху Цзиньтао принял участие в Саммите по ядерной безопасности в Сеуле, где он всеобъемлющим образом изложил политику и деятельность Китая по вопросам ядерной безопасности. Китай играл конструктивную роль в обеспечении успеха Саммита и внес большой вклад в развитие международного сотрудничества в области ядерной безопасности.

В настоящее время Китай в сотрудничестве с соответствующими странами продолжает планомерное создание центра передового опыта в области ядерной безопасности. Китай будет стремиться к созданию регионального центра передового опыта, будет сотрудничать и взаимодействовать с другими центрами для повышения уровня ядерной безопасности в регионе. Кроме того, Китай поддерживает ведущую роль Международного агентства

по атомной энергии в области ядерной безопасности и будет и впредь вносить взносы в Фонд ядерной безопасности.

МАГАТЭ является самой авторитетной и представительной международной организацией в ядерной области. Государства-члены возлагают на него большие надежды. Китай надеется, что в новой ситуации Агентство будет уделять первоочередное внимание, во-первых, дальнейшему содействию осуществлению Плана действий по ядерной безопасности, а также международным обменам информацией, сотрудничеству в области ядерной безопасности и оказанию помощи государствам-членам в укреплении потенциала в области ядерной безопасности и реагирования на чрезвычайные ситуации; во-вторых, дальнейшему повышению стандартов и совершенствованию руководящих принципов в области ядерной безопасности и оказанию помощи государствам-членам в модернизации их национальных систем ядерной безопасности в стремлении играть более важную роль в укреплении ядерной безопасности на глобальном уровне; в-третьих, укреплению режима гарантий и эффективному предотвращению ядерного распространения; в-четвертых, сохранению объективной и беспристрастной позиции по сложным и спорным ядерным вопросам и своей конструктивной роли в мирном разрешении этих вопросов путем диалога и сотрудничества.

Г-н Леон Гонсалес (Куба) (*говорит по-испански*): Куба приветствует и поддерживает важную роль Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Применение ядерных технологий в таких приоритетных областях, как здравоохранение, продовольственная безопасность, защита окружающей среды и рациональное использование водных ресурсов, является важным вкладом в улучшение жизни на нашей планете. Куба придает особое значение деятельности Агентства в области технического сотрудничества, потому что это крайне важный способ содействия развитию ядерной технологии в развивающихся странах. Это проявляется, в частности, в строгом соблюдении нами наших обязательств в рамках программы технического сотрудничества МАГАТЭ. В 2011 году Куба своевременно выполнила свои финансовые обязательства перед Фондом технического сотрудничества и полностью погасила расходы в связи со своим национальным участием, достигнув показателя

осуществления национальных проектов на уровне 92 процентов, что выше среднего показателя.

Что касается Кубы, то проекты технического сотрудничества МАГАТЭ гармонично вписываются в наши программы развития, что гарантирует их воздействие и непрерывность. Куба продолжает увеличивать свои взносы в программу технического сотрудничества МАГАТЭ на основе различных мероприятий, среди которых я хотел бы отметить предоставление 44 экспертов для участия в 70 миссиях и организацию 20 курсов и/или региональных учебных семинаров.

Куба также считает исключительно важным продолжение сотрудничества между развивающимися странами. Вот почему мы подтверждаем нашу поддержку соглашения о Региональных мероприятиях в области сотрудничества в целях содействия развитию ядерной науки и техники в Латинской Америке — важного механизма поощрения ядерного сотрудничества между странами Латинской Америки и Карибского бассейна. Мы приветствуем меры по укреплению этой программы, принимаемые как странами-участницами, так и самим МАГАТЭ. Куба играет активную роль в этом процессе.

Экономическая, торговая и финансовая блокада, которую Соединенные Штаты Америки осуществляют в отношении Кубы на протяжении более 50 лет, сказывается на деятельности МАГАТЭ в нашей стране и нарушает регламент этого органа. Из-за этой блокады МАГАТЭ сталкивается с трудностями при приобретении специализированного оборудования для проектов на Кубе, поскольку североамериканским компаниям или структурам, которые обеспечивают подготовку кубинцев, не разрешается в связи с санкциями продавать свое оборудование для применения на Кубе. Кроме того, гражданам Кубы непросто посещать учебные курсы, которые организуются в Соединенных Штатах, что также сказывается на осуществлении проектов, связанных с борьбой с раком, что является одним из приоритетов МАГАТЭ. Я хотел бы еще вновь осудить эту несправедливую и преступную блокаду. Вместе с тем Куба отмечает прилагаемые секретариатом МАГАТЭ усилия в деле поиска альтернативных вариантов и способов урегулирования этой проблемы.

Наша страна высоко оценивает работу Организации в области ядерной безопасности и подчеркивает основополагающую ответственность государств в этой связи. В марте Куба и МАГАТЭ подписали комплексный план поддержки физической ядерной безопасности, осуществление которого продвигается вполне удовлетворительно. Мы приветствуем отличный уровень сотрудничества с Департаментом ядерной безопасности МАГАТЭ, достигнутый в осуществлении проектов по улучшению физической ядерной безопасности в плане пограничного контроля и применительно к установкам с радиоактивными источниками категорий 1 и 2. Куба также организовала проведение региональных учебных мероприятий; эта область поддержки со стороны МАГАТЭ является, по нашему мнению, наиважнейшей.

Наша страна также приветствует деятельность Международного агентства по атомной энергии в деле подготовки важной международной конференции по ядерной безопасности, которая пройдет в Вене с 1 по 5 июля 2013 года при участии всех государств-членов. В этой связи я хотел бы сообщить Ассамблее о том, что Куба находится на продвинутом этапе конституционного процесса ратификации поправки к Конвенции о физической защите ядерного материала. Мы вновь подтверждаем необходимость укрепления режима ядерной безопасности на международном уровне и подчеркиваем, что основную ответственность за это несут государства, обладающие ядерными установками. Кроме того, мы признаем центральную роль МАГАТЭ в поощрении и координации международных усилий и сотрудничества по укреплению ядерной безопасности на глобальном уровне.

Куба относится к небольшой группе стран, которые выполнили свои обязательства в области гарантий, как подтвердило МАГАТЭ, которое заявило, что мы являемся страной без незаявленных ядерных материалов или незаявленной ядерной деятельности. Мы придаем большое значение деликатному вопросу гарантий и беспристрастным и профессиональным действиям секретариата МАГАТЭ в ходе мероприятий в этой области. Мы неоднократно выступали с критикой манипулирования Агентством и его политизации в политических целях, а также двойных стандартов, которыми, к сожалению, избилуют его аналитические материалы. Деятельность в этой области является

исключительной компетенцией МАГАТЭ, и поэтому мы вновь заявляем о своем неприятии решений, к рассмотрению которых причастен Совет Безопасности.

Куба вновь заявляет, что в ходе деятельности по проверке необходимо прежде всего уважать суверенитет и национальные интересы государств-членов. Мы призываем секретариат МАГАТЭ продолжать прилагать усилия по созданию атмосферы беспристрастности, доверия, взаимопонимания и транспарентности на основе объективности и истинного положения вещей, что поможет решить конкретные вопросы соблюдения соглашений о гарантиях, которые рассматриваются Советом управляющих и/или Генеральной конференцией МАГАТЭ. В этой связи мы подтверждаем необходимость уважения неотъемлемого права всех государств на использование ядерной энергии в мирных целях.

Мы еще раз заявляем, что выступаем за денуклеаризацию Корейского полуострова и урегулирование всего этого вопроса путем переговоров между всеми заинтересованными сторонами. Мы убеждены в том, что только мирными средствами — с помощью дипломатии и диалога — можно добиться долгосрочного урегулирования ядерного вопроса на Корейском полуострове.

Мы подтверждаем также нашу поддержку создания зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке. Это стало бы крупным вкладом в достижение ядерного разоружения, а также значительным шагом на пути к миру в этом регионе. С этой целью Израиль должен присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия без дальнейших проволочек и выдвижения каких-либо условий и должен поставить свои ядерные установки под ядерные гарантии МАГАТЭ. Куба надеется на то, что в 2012 году будет успешно проведена конференция по созданию зоны, свободной от ядерного оружия, и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке и что в ней будут участвовать все государства этого региона.

Хотя мы поддерживаем важную роль МАГАТЭ и ее связи с системой Организации Объединенных Наций, в том числе с органами, занимающимися вопросами разоружения, мы хотели бы использовать эту возможность для того, чтобы вновь заявить, что мы должны совместными усилиями добиваться

того, чтобы ядерное разоружение по-прежнему было самым приоритетным вопросом с учетом серьезной угрозы для международного мира и безопасности и для выживания человечества, которую создает существование более чем 20 тысяч ядерных боеголовок, а также наличие военных доктрин и стратегий, которые направлены на увековечивание существования и возможности применения такого оружия.

В заключение мы хотели бы подчеркнуть, что ядерное разоружение не может быть такой целью, достижение которой модно отложить или оговаривать какими-либо условиями. Кубы будет решительно добиваться строительства более совершенного мира, свободного от ядерного оружия.

Г-н Кодама (Япония) (*говорит по-английски*): Сейчас, когда прошло полтора года после страшного землетрясения в восточной части Японии, которое привело к цунами и аварии на атомной электростанции «Фукусима-1», принадлежащей Токийской энергетической компании, Япония продолжает работу по обеззараживанию и восстановлению пострадавших районов. Мы еще раз выражаем нашу признательность за огромную поддержку и помощь, оказанные нам международным сообществом.

Пользуясь предоставленной мне возможностью, я хотел бы рассказать о некоторых крупных шагах, сделанных нами в течение последнего года с тем, чтобы содействовать осуществлению Плана действий по обеспечению ядерной безопасности Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Этот вопрос имеет особое значение для Японии, поскольку в настоящее время моя страна занимается организацией Фукусимской конференции министров по вопросам ядерной безопасности, которая должна состояться в декабре этого года при участии МАГАТЭ. Мы считаем важным настоятельно призвать международное сообщество к осуществлению Плана действий и обмену опытом и знаниями, которые были получены в ходе вышеупомянутой аварии.

Во-первых, для того чтобы укрепить международную ядерную безопасность, мы предоставили международному сообществу всю информацию и знания о том, что произошло. Япония уже представила в МАГАТЭ два подробных доклада, в которых освещаются произошедшие события.

Во-вторых, Япония решила укрепить свою систему регулирования атомной энергетики. Был создан новый регулирующий орган — Агентство по атомной энергетике, для того чтобы отделить функции по регулированию атомной энергетики от функций по обеспечению ее развития, а также для того чтобы обеспечить новому Агентству высокую степень независимости, благодаря чему оно могло бы взять на себя выполнение всех важнейших задач по регулированию атомной энергетики: обеспечение технической и физической безопасности, радиационной защиты, а начиная с апреля 2013 года — решение всех вопросов, связанных с гарантиями. Кроме того, Япония приветствует намерение Генерального директора Аmano подготовить всеобъемлющий доклад об аварии на электростанции «Фукусима-1», который будет готов в 2014 году. Япония будет активно сотрудничать в процессе подготовки этого доклада.

В целях укрепления глобальной ядерной безопасности Япония будет продолжать оказывать помощь развивающимся странам по линии Объединенного центра поддержки ядерного нераспространения и ядерной безопасности, взаимодействуя при этом с другими странами и МАГАТЭ. Япония высоко оценивает усилия МАГАТЭ, направленные на содействие вступлению в силу поправки к Конвенции о физической защите ядерного материала. Признавая, что эта поправка будет играть большую роль в изменении глобальной системы обеспечения ядерной безопасности, Япония будет прилагать необходимые усилия в этом направлении.

МАГАТЭ является единственной международной организацией, обладающей знаниями по всем аспектам атомной энергетики, и ее знания не ограничиваются лишь вопросами ядерной безопасности. Мы не должны ослаблять наши усилия, направленные на поддержку МАГАТЭ в процессе решения всех ее задач.

Япония придает большое значение неуклонному осуществлению Плана действий, принятого на Конференции 2010 года государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, в сотрудничестве с МАГАТЭ и другими странами. В этой связи Япония приветствует усилия, прилагаемые в настоящее время Соединенными Штатами и Россией в целях утилизации определенного количества оружейного плутония и установления контроля в этой

области, а также в целях практического применения системы контроля МАГАТЭ. Мы рассчитываем на то, что и другие государства, обладающие ядерным оружием, будут прилагать аналогичные усилия.

Многолетние усилия международного сообщества по повышению эффективности МАГАТЭ были абсолютно необходимыми. Благодаря этим усилиям число государств, которые в настоящее время имеют дополнительные протоколы, вступившие в силу, увеличилось лишь в течение последнего года с 110 до 119, и Япония приветствует этот прогресс. Поэтому Япония будет и впредь содействовать усилиям по универсализации дополнительного протокола. В частности, мы сделаем все возможное для того, чтобы участвовать в совместных усилиях в рамках инициативы по нераспространению и разоружению, для реализации которой создана межрегиональная группа, содействующая осуществлению консенсусного итогового документа Обзорной конференции 2010 года, а также вносящая свой вклад в сокращение ядерных рисков. Министр иностранных дел Японии Гемба был одним из сопредседателей на последнем совещании министров, которое проходило 26 сентября в ходе сессии Генеральной Ассамблеи в рамках вышеупомянутой инициативы. Как сказано в совместном заявлении министров, участников этого совещания, государства, которые вносят свой вклад в реализацию инициативы по нераспространению и разоружению, в настоящее время занимаются подготовкой писем министров, содержащих настоятельный призыв к подписанию дополнительного протокола.

Региональные вопросы ядерной безопасности по-прежнему являются самыми важными для международного сообщества. МАГАТЭ, которое выполняет свои задачи, связанные, в частности, с предотвращением использования ядерной энергии в военных целях, играет важную роль в этой области с учетом существования режима ядерного нераспространения.

Ядерный вопрос, касающийся Корейской Народно-Демократической Республики, создает угрозу миру и безопасности в Восточной Азии и во всем мире. Ее программа по обогащению урана несомненно является нарушением резолюций Совета Безопасности и Совместного заявления участников шестисторонних переговоров, принятого в сентябре 2005 года. Япония поддерживает исключительно важную роль, которую МАГАТЭ

продолжает играть в урегулировании ядерного вопроса, связанного с Корейской Народно-Демократической Республикой.

Касаясь иранского ядерного вопроса, следует отметить, что Иран должен принять реальные меры по уменьшению озабоченности международного сообщества и укреплению доверия с его стороны. Япония будет продолжать сотрудничать с международным сообществом в целях мирного урегулирования этого вопроса дипломатическими средствами.

МАГАТЭ, которое играет ключевую роль в системе ядерного нераспространения, вносит также огромный вклад в урегулирование региональных ядерных вопросов. Например, в ноябре прошлого года МАГАТЭ проводило Форум по обмену опытом работы по созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, с тем чтобы внести свой вклад в усилия соответствующих государств по укреплению мира.

Деятельность МАГАТЭ по содействию использованию ядерной энергии в мирных целях таким образом, что это обеспечивает техническую и физическую ядерную безопасность и ядерные гарантии, несомненно полезна для всех государств — членов Организации Объединенных Наций. Япония придает большое значение техническому сотрудничеству с МАГАТЭ и в рамках нашей работы на этом направлении внесет взнос на реализацию инициативы МАГАТЭ по использованию ядерной энергии в мирных целях в размере 3,5 млн. долл. США в течение текущего финансового года, причем в эту сумму не входит наш взнос за 2011 финансовый год. Кроме того, Япония будет содействовать техническому сотрудничеству в таких областях, как радиология.

Учитывая последствия аварии на атомной электростанции «Фукусима-1», принадлежащей Токийской энергетической компании, которая произошла 11 марта 2011 года, правительство Японии — в целях обеспечения нашей независимости от ядерной энергии к 2030-м годам, при условии постоянного пересмотра и изучения, а также тщательной оценки перспектив, включая состояние энергетики на международной арене, — будет принимать все возможные политические меры, для того чтобы продемонстрировать миру такую модель развития, которая обеспечивает оптимальный баланс

экономического роста и перехода к экологичной энергетике.

Поскольку мы являемся ответственной страной, где произошла эта ядерная авария, мы в полной мере учитываем уроки, извлеченные в результате этой аварии, в целях повышения безопасности использования атомной энергии в мирных целях во всем мире, и Япония будет продолжать сотрудничать с международным сообществом в этой области. Япония полна решимости справиться со всеми проблемами, вызванными этим историческим событием, широко используя при этом опыт всего человечества. В процессе своего сотрудничества с МАГАТЭ, а также с другими странами мира Япония будет добиваться строительства такого мира, в котором обеспечена наивысшая степень ядерной безопасности в процессе использования ядерной энергии в мирных целях, и будет еще больше укреплять убежденность в том, что нет никаких оснований для озабоченности возможностями ядерного распространения в Японии или в результате ее действий.

Г-жа Хусейн (Сингапур) (*говорит по-английски*): Делегация Сингапура хотела бы выразить признательность Генеральному директору Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) г-ну Юкиэ Аmano и его секретариату за всеобъемлющий годовой доклад Агентства (см. A/67/152).

Будучи мировым центром сотрудничества в ядерной сфере, МАГАТЭ вносит крупный вклад в поддержание международного мира и безопасности путем содействия безопасному использованию ядерной науки и техники в мирных целях, а также ядерному нераспространению. Агентство обеспечивает существование всеобъемлющего режима благодаря тому, что решает вопросы, касающиеся технической и физической безопасности, предоставления гарантий, контроля, а также науки и техники. Сингапур неизменно поддерживает важную деятельность МАГАТЭ и с большим удовлетворением стал одним из соавторов проекта резолюции A/67/L.3 по этому докладу МАГАТЭ.

Авария на атомной электростанции «Фукусима-1», которая произошла в марте 2011 года, еще раз напомнила нам о том, что нельзя допускать самообольщения в вопросах, касающихся безопасной эксплуатации атомных энергетических установок, а также регулирования в области атомной

энергетики. Это было болезненным напоминанием о том, что безопасность нельзя считать само собой разумеющейся. После этой аварии — в сентябре 2011 года — государства — члены МАГАТЭ приняли План действий МАГАТЭ по ядерной безопасности, который сейчас осуществляется.

Успехи достигнуты во многих областях, и мы высоко оцениваем усилия секретариата, направленные на отслеживание осуществления Плана действий в 12 ключевых областях, с тем чтобы укрепить глобальную систему ядерной безопасности. Однако многое еще предстоит сделать. Для полного и эффективного осуществления Плана действий потребуются сотрудничество и твердая воля всех государств-членов, секретариата и других соответствующих сторон. В этой связи мы рассчитываем на позитивный и конструктивный итог предстоящей Фукусимской конференции министров по ядерной безопасности, которая должна состояться в декабре 2012 года.

В то же время следует отметить, что, хотя главную ответственность за обеспечение ядерной безопасности несут государства, далеко идущие и потенциально катастрофические трансграничные последствия ядерной аварии говорят о том, что разработка и укрепление стандартов безопасности ядерных установок представляют интерес для всего международного сообщества, особенно для МАГАТЭ. Предложения о повышении эффективности Конвенции по ядерной безопасности обсуждались также на втором чрезвычайном совещании государств — участников Конвенции, которое проходило в Вене в августе. Мы приветствуем усилия, направленные на укрепление Конвенции.

Мы призываем также МАГАТЭ развивать свое сотрудничество в деле укрепления потенциала с региональными организациями, с тем чтобы содействовать соблюдению стандартов МАГАТЭ в области безопасности и использования ядерной энергии в мирных целях. Это будет содействовать укреплению ядерной безопасности во всем мире. В этой связи мы с удовлетворением сообщаем о том, что нам удалось добиться значительного прогресса в создании сети органов регулирования атомной энергетики Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), — это инициатива Таиланда, направленная на создание сети органов регулирования атомной энергетики в странах Юго-Восточной Азии и на укрепление регионального сотрудничества в

области обеспечения ядерной безопасности и ядерных гарантий, включая повышение готовности к чрезвычайным ситуациям и радиационный мониторинг окружающей среды. Мы рассчитываем на тесное сотрудничество между органами регулирования ядерной энергетики АСЕАН и наших международных партнеров, а также МАГАТЭ.

Ядерное нераспространение остается одной из главных задач МАГАТЭ. Сингапур убежден в том, что все государства имеют право разрабатывать и использовать ядерную энергию в мирных целях. В то же время перед МАГАТЭ стоит важнейшая задача — обеспечить, чтобы ядерные материалы и технологии, предназначенные для использования в мирных целях, не были направлены на негражданские цели, в результате чего могла бы возникнуть угроза для регионального и международного мира и стабильности. Режим гарантий и контрольный режим МАГАТЭ по-прежнему играют центральную роль в многосторонних усилиях, направленных на предотвращение распространения ядерного оружия. Поэтому все государства обязаны соблюдать этим режимы и заинтересованы в этом. В связи с этим Сингапур настоятельно призывает все государства, которые еще не сделали этого, присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия, а также к соглашениям о всеобъемлющих гарантиях и к дополнительным протоколам МАГАТЭ. Те государства, которые уже сделали это, должны в полной мере выполнять этим соглашения.

МАГАТЭ играет центральную роль в качестве глобального механизма укрепления ядерной безопасности. Оно уделяет основное внимание минимизации угрозы попадания ядерных и других радиоактивных материалов в руки террористов и угрозы того, что на ядерных установках будут совершены неправомерные действия. В этой связи следует отметить, что созданная в МАГАТЭ база данных о незаконном обороте, которая отслеживает хищения и другие несанкционированные действия с ядерными и радиоактивными материалами, является авторитетным и используемым во всем мире источником информации о незаконном обороте. Сингапур с удовлетворением сообщает, что в марте он присоединился в этой базе данных.

Деятельность МАГАТЭ не ограничивается лишь вопросами ядерного нераспространения и атомной энергетики. Агентство вносит большой вклад в решение таких крупных глобальных

проблем, как продовольственная безопасность, нехватка воды и энергии, изменение климата и здоровье человека. Государства-члены должны продолжать поддерживать деятельность МАГАТЭ по содействию использованию ядерной науки и техники в мирных целях, например, лечения от рака в развивающихся странах.

Недавно закончился срок полномочий Сингапура как члена Совета управляющих МАГАТЭ. Мы хотели бы подтвердить, что будем и в дальнейшем поддерживать важнейшую деятельность Агентства. В течение последнего десятилетия в Сингапуре побывали 23 научные делегации, у нас проходили стажировку 92 научных сотрудника, и мы вместе с МАГАТЭ провели у себя 25 региональных учебных семинаров. В июне этого года у нас проходил семинар стран Азии и Европы по ядерной безопасности, на котором особое внимание было уделено подготовке к чрезвычайным ситуациям и реагированию на них, поскольку этот вопрос отнесен к числу основных в плане действий по ядерной безопасности. В рамках нашего дальнейшего сотрудничества с МАГАТЭ Сингапур в декабре будет принимать у себя региональный семинар по вопросам уведомления, представления отчетности и запрашивания помощи. Кроме того, мы будем продолжать поддерживать деятельность МАГАТЭ по содействию укреплению потенциала, особенно в развивающихся странах, путем осуществления различных проектов в области оказания технической помощи и осуществления технического сотрудничества.

Г-н Зегер (Швейцария) (*говорит по-французски*): Прошедший год также был очень важным для Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Задачи, стоящие перед МАГАТЭ, не стали менее важными. Швейцария хотела бы подчеркнуть три из них.

Во-первых, Швейцария приветствует тот факт, что, в отличие от предыдущего года, Генеральная конференция МАГАТЭ приняла в сентябре свою традиционную резолюцию по гарантиям без каких-либо возражений. Однако обсуждения, состоявшиеся перед принятием этой резолюции, показали озабоченность некоторых государств-членов позицией секретариата по вопросу о концептуальном развитии гарантий, — речь идет о «концепции государственного уровня». Швейцария полностью поддерживает усилия по повышению эффективности гарантий. В этой связи мы полагаем, что

повышение транспарентности в освещении секретариатом хода его работы, а также более широкое освещение государствами-членами причин своей реальной озабоченности могли бы содействовать преодолению этих трудностей.

Во-вторых, Швейцария приветствует решение второго чрезвычайного совещания государств — участников Конвенции по ядерной безопасности, состоявшегося в августе в Вене, создать рабочую группу в целях изучения возможностей укрепления Конвенции.

Швейцария будет принимать активное участие в деятельности этой рабочей группы, а также в конференции по ядерной безопасности на уровне министров, которая состоится в декабре в Фукусиме. Швейцария убеждена, что заслуживающий доверия глобальный режим ядерной безопасности требует твердой приверженности государств проведению периодических коллегиальных обзоров и решению вопросов безопасности на полностью транспарентной основе.

И, наконец, Швейцария приветствует решение МАГАТЭ о том, чтобы провести в июле 2013 года в Вене конференцию по ядерной безопасности. Это решение позволит нам продолжить более широкие дискуссии, которые были начаты в ходе трех последних саммитов по ядерной безопасности.

Г-н Цымбалюк (Украина) (*говорит по-английски*): Авария 1986 года на Чернобыльской атомной электростанции дала толчок не только пересмотру международных стандартов ядерной безопасности, но также и созданию многочисленных международных механизмов обеспечения во всем мире самого высокого уровня безопасности ядерных отходов и радиационной безопасности, а также соответствующих систем готовности и реагирования в случае инцидентов и аварийных ситуаций. В 2011 году эти механизмы прошли проверку по реагированию на аварию на атомной электростанции «Фукусима-1». Мы считаем, что, обладая уникальным техническим потенциалом и опытом, Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) призвано играть ведущую роль в любом ядерном инциденте или аварийной ситуации и что его присутствие на местах имеет жизненно важное значение в таких ситуациях, как «Фукусима».

Хотя ответственность за ядерную безопасность лежит на каждом государстве-члене, мы считаем,

что основы безопасности и требования безопасности, установленные МАГАТЭ, должны служить минимальной обязательной базой для государств, которые активно реализуют свои гражданские ядерные программы.

Мы считаем, что деятельность, проводимая в рамках обеих Конвенций о ядерной безопасности и Объединенной конвенции о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами, способствует повышению уровня безопасности при использовании ядерной энергии во всем мире. Мы обращаемся с призывом ко всем странам, которые еще не присоединились к этим важным документам, сделать это. Мы считаем, что участие в этих конвенциях отвечает интересам всех стран, которые осуществляют или планируют приступить к осуществлению своих собственных ядерных программ. Существующая международная договорная база, касающаяся ядерной безопасности и реакции на ядерные инциденты, нуждается в дальнейшем усовершенствовании. Соответствующая работа уже начата в Вене, и мы полагаем, что там могут быть достигнуты позитивные результаты.

Позвольте мне воспользоваться возможностью и вновь выразить признательность тем странам и международным организациям, которые продолжают предоставлять нам помощь и поддержку в преодолении последствий чернобыльской аварии. Я рад сообщить, что в апреле 2012 года мы достигли важной вехи — началась работа над сооружением нового безопасного саркофага над разрушенным четвертым блоком Чернобыльского ядерного реактора. Эта работа, которую запланировано завершить в 2015 году, проложит путь к дальнейшей трансформации этого объекта укрытия в экологически безопасную систему.

Обеспечение ядерной безопасности — это важнейшая программа Агентства. Украина признательна МАГАТЭ за его деятельность, направленную на содействие государствам в предотвращении ядерного терроризма и борьбе с ним. Мы хотели бы подчеркнуть важную роль Агентства в оказании поддержки международному сотрудничеству в области ядерной безопасности, в создании всеобъемлющего свода руководящих принципов, а также в оказании помощи государствам-членам, по их просьбе, в повышении уровня их ядерной безопасности.

Украина подтверждает свою точку зрения относительно того, что ответственность за ядерную безопасность лежит на каждом отдельном государстве. Все государства должны создать надлежащие системы и принять меры, необходимые для предупреждения, обнаружения и пресечения злонамеренных актов, связанных с использованием ядерных материалов. Украина поддерживает осуществление Плана обеспечения ядерной безопасности на период 2010–2013 годов. Мы высоко оцениваем прогресс, которого Агентство добилось в деле улучшения контроля над радиоактивными источниками.

В качестве вклада в успех обоих саммитов по ядерной безопасности, состоявшихся как в Вашингтоне, так и в Сеуле, Украина объявила о своем решении избавиться от всех запасов высокообогащенного урана, решении, которое она полностью выполнила. Смысл этого нашего добровольного шага совершенно ясен. Украина по-прежнему остается последовательным, предсказуемым и надежным членом международного сообщества, который вносит активный вклад в борьбу с ядерным терроризмом, делая упор на усилиях по укреплению физической защиты ядерных материалов. В этой связи мы хотели бы напомнить, что в ходе шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи, делегации Украины, Мексики и Чили совместно объявили о том, что они добровольно приложат усилия для сведения к минимуму использования высокообогащенного урана. Мы обращаемся с призывом к другим государствам-членам последовать нашему примеру и принять практические меры в поддержку международных усилий по нераспространению.

Украина подтверждает важную роль Агентства в проверке и обеспечении соблюдения государствами их обязательств в области гарантий, вытекающих из Договора о нераспространении ядерного оружия. Украина подтверждает непреложное значение режима гарантий МАГАТЭ в обеспечении эффективного контроля за «чувствительными» материалами и оборудованием. Система гарантий Агентства является основополагающим компонентом глобального режима ядерного нераспространения. Содержащиеся в Дополнительном протоколе меры составляют неотъемлемую часть этой системы. Соглашение о всеобъемлющих гарантиях, в сочетании с Дополнительным протоколом, является

в настоящее время наиболее эффективным методом контроля.

Мы хотели бы заявить о том, что строго выполняем свои обязательства по Соглашению о гарантиях и Дополнительному протоколу. Украина привела в действие Соглашение о всеобъемлющих гарантиях и Дополнительный протокол к нему в еще в январе 2006 года. В 2010 году Украина впервые получила более широкие выводы МАГАТЭ в отношении своей ядерной деятельности. Мы продолжаем сотрудничать с Агентством в целях создания условий, необходимых для применения в Украине комплексных гарантий МАГАТЭ.

В 2011 и 2012 годах Агентство продолжало вносить важный вклад в достижение глобальных целей в области развития. Мы признательны Агентству за его усилия и призываем МАГАТЭ и его государства-члены и впредь поощрять вклад ядерной технологии в области здравоохранения и экономического развития, а также содействовать распространению среди государств знаний о мирном использовании ядерных технологий.

Украина всегда была решительной сторонницей Программы технического сотрудничества МАГАТЭ, которая представляет собой важную уставную функцию Агентства. Украина считает, что осуществление Программы технического сотрудничества МАГАТЭ является краеугольным камнем международного сотрудничества в области мирного использования ядерной энергии. Я хотел бы выразить признательность МАГАТЭ за работу, проводимую в области планирования и осуществления таких программ и мероприятий, которые отражают потребности различных стран и регионов. Мы придаем большое значение обеспечению равноправного доступа к фондам технического сотрудничества и предсказуемому финансированию программ технического сотрудничества. Ключом к достижению эффективности является удовлетворение потребностей государств-членов. Для обеспечения максимальной отдачи от реализации социально-экономических проектов технического сотрудничества критически важно, чтобы МАГАТЭ и впредь развивало партнерские связи с другими международными организациями.

Мы признаем важность поддержки научно-исследовательской работы в области использования ядерной энергии, особенно в области безопасности,

управления радиоактивными отходами, радиационной защиты, инновационных реакторных технологий и топливных циклов. Украина и впредь будет принимать активное участие в деятельности, осуществляемой в рамках Международного проекта по инновационным ядерным реакторам и топливным циклам. Основополагающее значение для этой деятельности имеет поддержание на должном уровне профессиональной компетентности и «ноу-хау» в ядерной области.

В заключение мы хотели бы присоединиться к другим делегациям и поддержать доклад МАГАТЭ Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии (см. A/67/152), а также выразить Агентству свою признательность за прилагаемые им усилия.

Г-жа Де Вега (Филиппины) (*говорит по-английски*): Признавая критически важную роль, которую Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) играет в качестве главного многостороннего форума для содействия мирному использованию ядерной энергии, Филиппины приветствуют доклад МАГАТЭ (см. A/67/152) и выражают свою полную поддержку достижению Агентством поставленных перед ним целей и задач.

В прошлом году, по следам аварии в Фукусиме, МАГАТЭ и принадлежащая ему важная роль оказались в центре внимания в связи с опасениями в области ядерной безопасности. Еще более важно, что эта авария предоставила государствам-членам возможность рассмотреть пути укрепления деятельности Агентства в области ядерной безопасности. Филиппины приветствуют значительный прогресс, достигнутый в реализации Плана действий МАГАТЭ по ядерной безопасности, а также совместные усилия секретариата и государств-членов по дальнейшему осуществлению конкретных мер. Сюда относится проведение «стресс-тестов» атомных электростанций, осуществление деятельности по укреплению потенциала, а также активизация мероприятий по подготовке к чрезвычайным ситуациям.

Со своей стороны, Филиппины сотрудничают с секретариатом МАГАТЭ в деле рассмотрения возможности использования нашей бывшей атомной электростанции в Баатане, которую мы закрыли в 1986 году, в качестве регионального и международного центра для подготовки специалистов в этой области.

Филиппины также одобряют важную работу, проделанную в истекшем году Межучрежденческим комитетом по радиационным и ядерным аварийным ситуациям. Мы подтверждаем нашу готовность работать с МАГАТЭ над тем, чтобы облегчить процесс совершенствования процедур готовности к ядерным и радиационным инцидентам и аварийным ситуациям, и над системами реагирования на них.

После фукусимской аварии Филиппины провели в девяти провинциях страны оценку окружающей среды на радиоактивность и поделились собранной информацией с Научным комитетом Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации. Филиппины продолжают этот мониторинг на основе проекта регионального технического сотрудничества по оценке экологических последствий аварии на Фукусиме в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Филиппины также приветствуют региональную инициативу Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) по созданию в рамках АСЕАН Сети нормативных органов по регулированию атомной энергетики, которая будет служить форумом для обмена информацией о передовой практике использования ядерной энергии между регулирующими органами государств — членов АСЕАН. Ожидается также, что Сеть будет способствовать активизации сотрудничества и развитию национального потенциала по обеспечению ядерной безопасности и гарантий.

Несмотря на фукусимскую аварию, страны, стремящиеся использовать ядерную энергетику в качестве безопасного и чистого источника энергии, по-прежнему обращаются к МАГАТЭ за технической помощью в разработке или расширении их национальных ядерно-энергетических программ. В августе Агентство оказало Филиппинам техническую помощь в организации национального практикума по оценке альтернативных энергетических стратегий и по определению национальной позиции в отношении ядерной энергии. Этот практикум и связанная с ним будущая деятельность помогут филиппинскому правительству четко сформулировать свою позицию по ядерной энергетике.

Филиппины считают, что МАГАТЭ по-прежнему играет важную роль в оказании странам содействия в достижении целей развития,

сформулированных в Декларации тысячелетия, используя для этого свою Программу технического сотрудничества и ее многообразную деятельность в области прикладного использования ядерных технологий. Филиппины особенно приветствуют то пристальное внимание, которое Генеральный директор Агентства уделяет в текущем году прикладному использованию ядерных технологий в продовольственной сфере, что крайне важно для нашей страны с ее растущим населением. В июне Филиппины принимали у себя региональное совещание МАГАТЭ по поддержке систем производства климатически стойкого риса, выращиваемого с применением ядерных технологий. Этот проект не только учитывает воздействие изменения климата на производство риса, но и способствует расширению научного обмена.

В области здравоохранения Филиппины продолжают заниматься проблемами, которые вызваны тропической лихорадкой и малярией. В этой связи мы положительно отмечаем деятельность расположенной в Зайберсдорфе (Австрия) Лаборатории по контролю за вредными насекомыми, которую МАГАТЭ и Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций совместно используют для разработки комплексного подхода к стерилизации комаров-переносчиков заболеваний. Филиппины готовы к тесному сотрудничеству в будущем с зайберсдорфской лабораторией в интересах продвижения ее работы.

В области ядерной медицины помощь МАГАТЭ позволила Филиппинам создать предприятие по выработке технеция-99, благодаря чему медико-технические процедуры с использованием технеция-99 теперь стали доступны широкой публике. Благодаря другому проекту регионального технического сотрудничества, Филиппины рассчитывают создать циклотронную установку медицинского назначения, которая будет поставлять в местные больницы доступные по цене радиационно-фармацевтические препараты для позитронно-эмиссионной томографии.

В том, что касается оценки и рационального использования водных ресурсов, Филиппины разрабатывают планы устойчивого, социально ответственного и рационального использования водных ресурсов в рамках проекта МАГАТЭ по улучшению водоснабжения. Мы призываем Агентство продолжать усилия в этой области, чтобы оказывать

государствам-членам содействие в укреплении их национального потенциала по проведению всесторонней оценки своих водных ресурсов.

Филиппины вновь подтверждают важность наращивания усилий Агентства по устранению угроз, создаваемых ядерным терроризмом и незаконным оборотом ядерных и радиоактивных материалов.

В соответствии с национальным планом Филиппин по обеспечению ядерной безопасности, мы настойчиво стараемся обезопасить наши ядерные и радиоактивные материалы, используемые в мирных целях. Столь же упорно мы стремимся предотвратить незаконный оборот таких материалов. Филиппины будут обновлять этот план в координации с МАГАТЭ.

В январе 2012 года Филиппины организовали у себя третье обзорное совещание Партнерства в целях радиационной безопасности, которое рассмотрело события и проблемы в области присоединения к нормативным документам, обеспечивающим руководство в области ядерной и радиационной безопасности.

В феврале 2013 года мы в партнерстве с МАГАТЭ организуем «Международный форум по вопросам эффективного пограничного контроля: глобальное положение дел», который разработает рекомендации для укрепления пограничного контроля в борьбе с незаконным оборотом ядерных и радиоактивных материалов.

Ввиду продолжающегося распространения ядерного оружия мы особо подчеркиваем необходимость укреплять потенциал Агентства по проведению проверки ядерной деятельности с тем, чтобы такая проверка подтверждала обоснованность доверия в отношении мирного характера проверяемой ядерной деятельности.

Наконец, Филиппины разделяют перспективу освобождения планеты от ядерного оружия и решительно поддерживают создание зон, свободных от ядерного оружия, как средства содействия международному миру и безопасности. Мы по-прежнему надеемся на созыв до конца 2012 года конференции по Ближнему Востоку, как то предусмотрено в Заключительном документе Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении

ядерного оружия по рассмотрению действия Договора (NPT/CONF.2010/50 (Vol.I)).

Г-н Диалло (Сенегал) (*говорит по-французски*): Я весьма рад тому, что в качестве заместителя Председателя Генеральной Ассамблеи, Вы, уважаемый г-н Гашпар Мартинш, руководите ее текущим пленарным заседанием. Пользуюсь случаем пожелать Вам всяческих успехов в Вашей работе на столь высоком посту в Президиуме Ассамблеи. Хочу также выразить признательность нашей делегации Секретариату за его прекрасный анализ, изложенный в ежегодном докладе Международного агентства по атомной энергии за 2011 год (см. A/67/152).

В центре наших забот снова стоит вопрос о ядерной безопасности. Фактически, хотя ядерные технологии и необходимы для того, чтобы с их помощью изыскивать новые способы удовлетворения наших потребностей в области здравоохранения, в сельском хозяйстве, производстве электроэнергии и во многих других областях, их использование создает реальную угрозу безопасности. Именно поэтому проводимая МАГАТЭ программа контроля и проверки сохраняет свое ключевое значение в усилиях международного сообщества по освобождению планеты от ядерного оружия, поскольку эта программа сдерживает распространение такого оружия.

Поэтому Агентству следует, в сотрудничестве с заинтересованными государствами, и впредь играть свою роль в обеспечении соблюдения и выполнения Договора о нераспространении ядерного оружия и других договоров — например, предусматривающих создание зон, свободных от ядерного оружия. По сути, ядерную энергетику нельзя развивать до тех пор, пока для этого не созданы оптимальные условия защиты и безопасности. Поэтому надлежит принимать все необходимые меры к укреплению этих элементов. Я вновь заявляю о приверженности нашей страны мирному, всецело транспарентному, безопасному и устойчивому использованию ядерной энергии.

В том, что касается технического сотрудничества, нас обнадеживает то, что МАГАТЭ продолжает выполнять свой мандат по «достижению более быстрого и широкого использования атомной энергии для поддержания мира, здоровья и благосостояния во всем мире». И в самом деле, мирное применение ядерных технологий предлагает решения

целому ряду социально-экономических проблем и задач развития, которые настоятельно необходимы для удовлетворения потребностей человечества и, следовательно, для достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Как подчеркивается в докладе, проекты технического сотрудничества по такому широкому кругу вопросов, как выработка электроэнергии на атомных электростанциях, рациональное использование знаний, здравоохранение, более рациональное использование водных ресурсов, более точное определение источников загрязнения и ядерная безопасность или охрана, позволяют государствам-членам находить решения серьезным проблемам развития.

Поэтому Сенегал признает и ценит свое научно-техническое сотрудничество с МАГАТЭ. Это богатое и многообразное сотрудничество охватывает многие отрасли. Во-первых, оно распространяется на поддержку научных исследований в области рационального использования водных ресурсов, на повышение производительности сельского хозяйства, на развитие фермерского животноводства, на защиту от радиации и на изучение способов покончить с недоеданием среди населения.

Второй пример касается приобретения гамма-камеры, которая позволяет добиться значительного прогресса в лечении диабета, заболеваний щитовидной железы и рака. Третий пример — поддержка борьбы с мухой цеце в районах, расположенных вдоль побережья Атлантического океана к северу от Дакара. Четвертый — сотрудничество с МАГАТЭ, которое позволило повысить статус исследовательских институтов в Сенегале до уровня мировых научных центров. Мы признательны государственному департаменту Соединенных Штатов, который с 2010 года помогает борьбе с распространением мухи цеце в Западной Африке. Другими примерами сотрудничества являются подготовка управленческих кадров, передача технологий и обмен экспертами в контексте различных проектов, над которыми Сенегал работает совместно с Агентством. Пятый пример — производство электроэнергии, а также планирование и исследования, нацеленные на улучшение питания женщин.

Сенегал, используя этот полезный опыт, намерен прилагать все усилия для расширения весьма результативного сотрудничества с МАГАТЭ, активно проводя в жизнь политику поощрения социально-экономического развития с использованием

ядерной науки и технологий. Поэтому наша делегация призывает более решительно помогать Агентству в осуществлении возложенного на него мандата.

Г-н Ханифф (Малайзия) *(говорит по-английски)*: Пользуясь этой возможностью, я хотел бы поблагодарить Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) г-на Аmano за распространенное им заявление, касающееся доклада Агентства за период с 1 января по 31 декабря 2011 года (см. A/67/152). Малайзия выражает признательность Генеральному директору за его преданность своему делу и умелое руководство Агентством.

Сегодня Малайзия рада приветствовать Республику Фиджи, Республику Сан-Марино и Республику Тринидад и Тобаго в качестве новых государств — членов Агентства. В результате этого последнего расширения состава общее количество государств — членов МАГАТЭ возросло до 155 стран. В свою очередь, это еще более укрепило членский состав МАГАТЭ и придало ему более универсальный характер, а также помогло ему выполнять свои функции и мандат в деле содействия развитию и практическому применению атомной энергии в мирных целях, передаче технологий развивающимся странам и поощрению ядерной безопасности, верификации и защиты. Действительно, отрадно отметить, что в последние годы, несмотря на ограниченные ресурсы, Агентству удается не только успешно выполнять свою работу, но и расширять охват своей деятельности.

Вместе с другими развивающимися странами Малайзия всецело поддерживает использование государствами-членами ядерных мощностей в мирных целях — в качестве источника энергии. В настоящий момент правительство Малайзии ведет углубленное изучение осуществления в стране программы ядерной энергетики, в том числе ее правовых и нормативных рамок. Главной целью этого является обеспечение на постоянной основе самых высоких стандартов ядерной безопасности и защиты.

Малайзия всегда уделяла ядерной безопасности первостепенное внимание. Поэтому авария на «Фукусиме-1» серьезно повлияла на воззрения Малайзии в процессе нашего перехода к развитию ядерной энергетики. Безусловно, из происшедшего

следует извлечь ценные уроки. В этой связи Малайзия приветствует разработку и осуществление Плана действий МАГАТЭ по ядерной безопасности после беспрецедентного по масштабам бедствия в Фукусиме.

Малайзия также приветствует доклад, озглавленный «Основные аспекты уроков, извлеченных в процессе оказания МАГАТЭ комплексных услуг по рассмотрению вопросов регулирования в 2006–2010 годах», который был представлен в октябре 2011 года на третьем семинаре по урокам, извлеченным из работы Интегрированных миссий по рассмотрению вопросов регулирования. В докладе рассматриваются те области, которые нуждаются в доработке, такие как правительственные, правовые и нормативные рамки, некоторые аспекты приоритетной практики регулирования, а также результативность и действенность самих миссий. В нем также содержатся рекомендации относительно того, как странам надлежит выполнять требования Агентства в области безопасности применительно к национальным инфраструктурам безопасности. Малайзия хотела бы заявить о своей поддержке усилий по укреплению ядерной безопасности и надеется на участие в Конференции по ядерной безопасности на уровне министров, которая состоится в Фукусиме позднее в этом году.

По своей инициативе и в ответ на просьбу Агентства, Малайзия провела у себя ряд мероприятий, связанных с радиоактивностью, транспортировкой и безопасностью ядерных отходов. В свете недавно пересмотренных Международных основных норм безопасности, Малайзия в апреле 2012 года организовала региональный семинар по Общим требованиям МАГАТЭ к безопасности. Мы готовы принимать у себя аналогичные мероприятия и в будущем.

Малайзия постоянно обращается к вопросу о ядерной безопасности в качестве неотъемлемой составляющей производства ядерной энергии. С этой целью мы осуществляем различные правовые механизмы и конвенции, включая Конвенцию о физической защите ядерного материала и его Протокола 2005 года, Международную конвенцию о борьбе с актами ядерного терроризма, дополнительный протокол к соглашению о гарантиях МАГАТЭ, Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), Договор о всеобъемлющем

запрещении ядерных испытаний и различные кодексы поведения МАГАТЭ.

Малайзия ценит возможность поделиться своими знаниями о ядерной безопасности, а также своим опытом, с небольшой группой отобранных государств-членов. В этой связи Малайзия до конца 2012 года проведет у себя региональный семинар по безопасности радиоактивных источников для промышленной радиологии, в котором примет участие ряд государств-членов, выступающих в качестве доноров. Малайзия также надеется обсудить возможность признания нашей страны в качестве центра передового опыта, обеспечивающего подготовку по вопросам ядерной безопасности в своем регионе и за его пределами.

Малайзия по-прежнему подчеркивает важность Программы технического сотрудничества для поощрения использования ядерных технологий в мирных целях. Представляется очевидным, что продление Программы должно основываться на потребностях и запросах государств-членов. Мы считаем, что данной программе следует учитывать меняющиеся потребности государств-членов, равно как вопрос финансирования. На последнем совещании Подготовительного комитета Конференции участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора некоторые государства-участники призвали поддержать Программу технического сотрудничества за счет регулярного бюджета, а не полагаться на возможности Фонда технического сотрудничества. Наша делегация присоединяется к этому призыву, и мы рассчитываем на дальнейшее обсуждение этого вопроса в рамках рабочей группы по финансированию деятельности Агентства. Малайзия действительно с пользой для себя участвовала в Программе технического сотрудничества. В то же время она приняла материальное участие в реализации Программы, а также провела подготовку и обмен опытом с другими государствами-членами.

Что касается нового проектного цикла на период 2013–2014 годов, наша делегация надеется на тесное сотрудничество с Агентством с целью обеспечения надлежащего финансирования проектов в рамках Программы. Наша делегация также высоко ценит доверие Агентства к Малайзии, поскольку нам разрешено продолжить программу обучения аспирантов в области радиационной защиты, и мы будем выполнять эту работу с максимальной отдачей.

Малайзия придает большое значение мирному использованию науки об атоме и ядерных технологий в сельском хозяйстве, сфере биотехнологий, а также в области промышленности, экологии и медицины. В этом контексте Малайзия всегда считала, что исследования, разработки и обмен знаниями являются ключевыми условиями для успешного и устойчивого развития любым государством-членом ядерных технологий. Поэтому Малайзия придает большое значение научно-исследовательским мероприятиям в рамках скоординированных исследовательских инициатив, которые являются важным средством многостороннего сотрудничества и обмена знаниями среди ученых и инженеров по всему миру.

Что касается лечения рака и исследований в этой области, то Малайзия намерена и впредь модернизировать свои системы диагностики, контроля и лечения этого заболевания. Малайзия признает и ценит роль МАГАТЭ в разработке ядерных методов, которые могут быть использованы в этой области. Поэтому мы решили присоединиться к Совместной программе действий МАГАТЭ–Всемирной организации здравоохранения по терапии рака, обратившись с просьбой о проведении в Малайзии Интегрированной миссии для осуществления программы действий по терапии рака. Мы хотим поблагодарить Агентство за поддержку нашей просьбы.

Как государство — участник Договора о нераспространении ядерного оружия, Малайзия будет по-прежнему играть конструктивную роль в разработке двусторонних и многосторонних соглашений о сотрудничестве в области обеспечения безопасности ядерных материалов. Малайзия приветствует консенсус, достигнутый в Заключительном документе обзорной Конференции участников ДНЯО 2010 года по рассмотрению действия Договора (см. NPT/CONF.2010/50 (Vol.I)).

Мы считаем, что все должны поддерживать усилия по созыву в 2012 году конференции, посвященной созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. Такая конференция придаст импульс к созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, которая, несомненно, будет способствовать укреплению мира и безопасности в регионе. Малайзия приветствует назначение г-на Яако Лааявы, Финляндия,

координатором Конференции и желает ему на этом поприще успехов.

В заключение наша делегация хотела бы подтвердить приверженность Малайзии продолжению давнего сотрудничества с Агентством в рамках выполнения его мандата. Малайзия убеждена в том, что Агентство могло бы играть более активную роль в реагировании на все потребности своих государств-членов в будущем, если бы ему были предоставлены более значительные ресурсы. Тем не менее мы хотели бы еще раз выразить нашу признательность Генеральному директору МАГАТЭ, а также секретариату МАГАТЭ за значительную и ценную работу, которую они выполнили на настоящий день. В этой связи Малайзия рада присоединиться к числу авторов проекта резолюции по докладу Международного агентства по атомной энергии (A/67/L.3) на шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

Г-жа Айтимова (Казахстан) (*говорит по-английски*): Казахстан хотел бы поздравить Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), г-на Юкию Аmano, с поистине выдающейся работой, выполненной Агентством. В ежегодном докладе (см. A/67/152) показан сдвиг в характере функций Агентства — от деятельности, ограничивающейся только проверкой, к мерам безопасности на атомных электростанциях, противодействию потенциальному ядерному терроризму, с особым упором на применении ядерной энергии и развитии технического сотрудничества для достижения более благоприятного и безопасного мира.

Будучи членом Агентства, Казахстан гордится своими успехами в области сотрудничества по поискам возможностей применять атомную энергию, соблюдать принципы ядерного разоружения и нераспространения на национальном и региональном уровнях в Центральной Азии. Сегодня, как никогда ранее, ясно, что назрела необходимость привести международно-правовые нормы в соответствие с реальностью существования де-факто государств, обладающих ядерным оружием, и при этом требовать соблюдения Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) государствами-участниками. Это необходимо для создания более совершенных глобальных механизмов для процессов управления в рамках развития ядерной энергетики. Поэтому мы предлагаем проводить под

эгидой МАГАТЭ регулярные «стресс-тесты» атомных станций и систем защиты, а также разработать оперативные спасательные меры.

Казахстан является крупным производителем урановой руды и обладает возможностью производства топлива для дальнейшего распространения мирного использования ядерной энергии в рамках режима гарантий МАГАТЭ. В национальном центре в Ангарске, Сибирь, мы сотрудничаем с Российской Федерацией по производству пригодного для обогащения урана, с тем чтобы его использовать в атомных реакторах. Мы также работаем в Курчатовском Парке ядерных технологий, который функционирует под наблюдением МАГАТЭ.

Мы поддерживаем инициативу МАГАТЭ по разработке новых структур для ядерной энергетики, основанных на многосторонних подходах к ядерному топливному циклу, которые не носят ни политического, ни дискриминационного характера. Они должны быть доступны для всех государств-членов, соблюдающих режим гарантий, так чтобы ни одному государству не пришлось отказаться от своих прав в соответствии с ДНЯО.

Казахстан предоставил Агентству официальное подтверждение в письменном виде о своей готовности разместить на двух своих объектах банк ядерного топлива МАГАТЭ для стран, которые не в состоянии приобретать ядерное топливо на рынке. Как только объект будет определен, будут предприняты шаги по созданию банка. Национальная атомная компания «Казатомпром» находится в процессе создания вертикально-интегрированного предприятия с полным ядерным топливным циклом, который отвечает стандартам МАГАТЭ.

Наши усилия по созданию в Центральной Азии зоны, свободной от ядерного оружия, являются еще одним вкладом в создание мира, свободного от ядерного оружия, направленного на уменьшение риска ядерного терроризма и пресечение контрабанды ядерного оружия и радиоактивных материалов в регионе, а также разрешение экологических проблем, связанных с радиационным загрязнением окружающей среды. Казахстан поддерживает идею о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, в качестве решения для достижения мира в этом регионе. Мы будем работать совместно с Координатором и другими государствами-членами над достижением этой цели.

Мы неизменно выполняем Международную конвенцию о борьбе с актами ядерного терроризма, а также резолюции Совета Безопасности 1540 (2004), с тем чтобы усилить меры по борьбе с незаконным оборотом ядерных и других материалов. Являясь членом Группы ядерных поставщиков и Комитета Цангера, Казахстан осуществляет жесткий контроль над своим оборудованием и установками, в которых происходит обогащение урана и переработка отработанного ядерного топлива.

В прошлом году Казахстан прошел процедуру ратификации и присоединения к четырем основным конвенциям по ядерной безопасности, а в настоящее время занимается рассмотрением законопроекта о присоединении к Венской конвенции о гражданской ответственности за ядерный ущерб. Мы выводим из эксплуатации реактор БН-350 и при поддержке Министерства энергетики Соединенных Штатов Америки осуществляем проект по переключению второго исследовательского реактора на производство радиоизотопов из низкообогащенного урана. Наша страна приветствует предложение об укреплении инфраструктуры Центра МАГАТЭ по инцидентам и аварийным ситуациям, являющегося глобальным координационным центром по ядерной и радиационной безопасности или инцидентам, связанным с безопасностью.

Несмотря на то, что Казахстан является ответственным членом МАГАТЭ, ему отказано в возможности участвовать в работе выборных органов ввиду существующих правил процедуры. Казахстан полностью поддерживает скорейшее вступление в силу поправки к статье VI Устава МАГАТЭ и выражает надежду на то, что решение будет найдено.

Техническое сотрудничество Казахстана с МАГАТЭ в период с 2010 по 2015 год охватывает вопросы ядерной энергетики в таких областях, как образование, медицина, сельское хозяйство, а также безопасность исследовательских реакторов и прикладное применение радиоизотопов и радиации для обеспечения коллективной глобальной безопасности человека. Моя страна регулярно выплачивает взносы в бюджет МАГАТЭ, а также в Фонд технического сотрудничества и готова выполнять свои финансовые обязательства.

Мы выражаем признательность МАГАТЭ за его поддержку Международного дня действий против ядерных испытаний и за поддержку текущей

деятельности «Ядерного дискуссионного форума», который был создан совместными усилиями Казахстана и Института «Восток–Запад».

В заключение мы заявляем о своей всемерной поддержке мандата МАГАТЭ и с нетерпением ждем очередного цикла еще более продуктивного сотрудничества в решении нынешних и будущих вопросов в области ядерных технологий.

Г-н Халиль (Египет) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) и его Генерального директора г-на Юкию Аmano за их важную работу в прошедшем году, что нашло отражение в докладе Агентства (см. A/67/152). Египет готов присоединиться к списку соавторов ежегодного проекта резолюции по докладу Международного агентства по атомной энергии (A/67/L.3).

Сначала я хотел бы особо отметить вклад ядерных технологий в производство электроэнергии. В свою очередь, это свидетельствует о нашей заинтересованности в осуществлении неотъемлемого права на разработку, производство и использование ядерной энергии в мирных целях, как это закреплено в статье IV Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО).

На протяжении почти половины столетия Египет уделяет внимание ядерной энергии и ее мирному применению. После вступления Египта в новую демократическую эру в результате революции 25 января 2011 мы будем продолжать осуществление мирной ядерной программы Египта путем создания нашей первой атомной станции для выработки электроэнергии. Египет надеется на тесное сотрудничество с МАГАТЭ в этой области, учитывая растущую роль Агентства в деле содействия устойчивому развитию.

Комментируя доклад МАГАТЭ о его деятельности за 2011 год, я хотел бы особо подчеркнуть следующие моменты. Во-первых, деятельность Агентства в области технического сотрудничества имеет крайне важное значение для развивающихся стран в плане применения ядерных технологий, включая радиоизотопные, радиационные и другие технологии, в таких сферах, как здравоохранение, сельское хозяйство, продовольствие и водные ресурсы, в целях содействия развитию. Египет призывает к увеличению объемов финансирования деятельности в области технического сотрудничества, а также

к справедливому финансированию всех остальных направлений деятельности МАГАТЭ. Техническое сотрудничество является ключевым компонентом работы Агентства в соответствии с его Уставом.

Во-вторых, важно укреплять международное сотрудничество и наращивать национальный потенциал в области ядерной безопасности и чрезвычайных мер реагирования на радиационные и ядерные аварии. Это способствовало бы обеспечению беспрепятственного доступа к информации о безопасности и справедливой передаче соответствующих технологий. Наша делегация хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы подчеркнуть, что Агентство должно активизировать свои усилия в целях оказания поддержки государствам-членам в области подготовки и принятия мер реагирования в чрезвычайных ситуациях, содействуя передаче технологий и деятельности по наращиванию потенциала, в том числе образованию и обучению в области урегулирования кризисов.

В-третьих, мы подчеркиваем, что любые правила и руководящие принципы по технической и физической ядерной безопасности должны разрабатываться и согласовываться в рамках многосторонней системы. Меры и инициативы, направленные на укрепление технической и физической ядерной безопасности, не должны использоваться в качестве предлога для ограничения неотъемлемого права развивающихся стран на развитие ядерной энергетики в мирных целях в соответствии с Уставом Агентства.

В-четвертых, роль МАГАТЭ в области проверки и ядерного нераспространения тесно связана с его ролью в содействии использованию ядерной энергии в мирных целях в поддержку программ развития государств, выполняющих свои обязательства по Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и Уставу МАГАТЭ.

В-пятых, все страны Ближнего Востока, за исключением Израиля, присоединились к всеобъемлющей системе гарантий МАГАТЭ. Израиль остается единственной страной в регионе, ведущей сомнительную ядерную деятельность, которая не подпадает под действие международной системы контроля и надзора. Израиль по-прежнему игнорирует резолюции Генеральной Ассамблеи и Генеральной конференции МАГАТЭ, в которых его настоятельно призывают присоединиться к ДНЯО

в качестве безъядерного государства и поставить все свои ядерные объекты под всеобъемлющую систему гарантий МАГАТЭ. Нет никаких сомнений в том, что данная ситуация привела к повышенному риску ядерного распространения на Ближнем Востоке и продолжает препятствовать достижению цели создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия.

В-шестых, Египет подчеркивает важность проведения в 2012 году конференции о создании зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке, что было согласовано на Конференции 2010 года участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора. Египет подчеркивает также необходимость в том, чтобы на этой конференции был принят конкретный и имеющий обязательную силу итоговый документ, обеспечивающий достижение целей, согласованных на Обзорной конференции 2010 года. Египет надеется на то, что Международное агентство по атомной энергии внесет свой вклад в проведение конференции 2012 года, а также на то, что мы как можно скорее получим справочную документацию, которую МАГАТЭ должно подготовить к конференции. Египет с признательностью отмечает усилия МАГАТЭ по организации форума в ноябре 2011 года о значимости опыта, накопленного в процессе создания зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке.

В-седьмых, Египет подчеркивает, что любой отказ от обязательств по созыву запланированной на этот год конференции в соответствии с Заключительным документом Обзорной конференции 2010 года (см. NPT/CONF.2010/50 (Vol. I)) повлияет на эффективность и преимущества деятельности по проведению проверок на Ближнем Востоке. Это повлияет также на искренность международных усилий по предотвращению распространения ядерного оружия и доверие к обзорному процессу ДНЯО. Это может привести даже к срыву следующей Обзорной конференции 2015 года.

В-восьмых, Египет напоминает, что Международному агентству по атомной энергии необходимо дать возможность вести свою деятельность по проведению проверок, связанную с соглашениями о разоружении, включая те из них, которые касаются создания зон, свободных от ядерного оружия, как сейчас, так и в будущем. Мы надеемся на то, что Агентство будет играть активную роль в этой

области на Ближнем Востоке посредством осуществления своей пятилетней среднесрочной стратегии на период 2012–2017 годов.

И наконец, Египет призывает все государства-члены поддержать три основных направления деятельности Международного агентства по атомной энергии — проведение проверок, обеспечение технической и физической безопасности, использование ядерной энергии в мирных целях — на комплексной основе, для того чтобы способствовать реализации целей Организации Объединенных Наций в контексте поддержания международного мира и безопасности и достижения устойчивого развития.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Мы внимательно изучили доклад Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) Генеральной Ассамблеи (см. A/67/152). Россия высоко оценивает проводимую МАГАТЭ работу, нацеленную на совершенствование и укрепление глобального режима нераспространения и обеспечение широкого безопасного использования атомной энергии.

Агентство вносит заметный вклад в решение проблем в сферах надежного энергообеспечения, борьбы с глобальным изменением климата, поддержания здоровья и благосостояния людей во всем мире. Важно, чтобы усилия МАГАТЭ продолжали наращиваться в интересах расширения международного сотрудничества в области мирного использования атомной энергии.

Говоря о деятельности МАГАТЭ, нельзя не отметить уникальный характер проверочного механизма Агентства, который позволяет с высокой эффективностью отслеживать выполнение государствами их нераспространенческих обязательств в связи с Договором о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО).

Мы выступаем за совершенствование контрольных возможностей Агентства, в том числе путем утверждения Дополнительного протокола к Соглашению о гарантиях с МАГАТЭ в качестве общепризнанной нормы проверки выполнения государствами обязательств по ядерному нераспространению. Непредвзятый, базирующийся на объективных показателях подход к ядерной проверке — важнейший элемент поддержания легитимности системы гарантий МАГАТЭ и режима нераспространения ядерного оружия в целом.

Россия активно участвует в деятельности МАГАТЭ в качестве финансового донора, в том числе путем внесения добровольных взносов в ИНПРО, а также в Фонд физической ядерной безопасности. Мы всецело поддерживаем усилия МАГАТЭ в области технического сотрудничества и оказания соответствующей помощи развивающимся государствам.

В контексте широкомасштабного развития атомной энергетики Российская Федерация придает приоритетное значение следующим задачам: формированию новой архитектуры мирного ядерного сотрудничества на основе многосторонних подходов к ядерному топливному циклу (ЯТЦ), гарантированному предоставлению услуг в сфере ЯТЦ, решению проблем обращения с отработавшим ядерным топливом и радиоактивными отходами. Исходя из этих приоритетов, Россия выдвинула инициативу о развитии глобальной инфраструктуры атомной энергетики и создании международных центров по предоставлению услуг ЯТЦ.

С удовлетворением отмечаем, что наша инициатива оказалась востребованной и реально способствующей решению задач по обеспечению беспрепятственного доступа всех государств — участников ДНЯО к благам мирного использования атомной энергии при условии добросовестного выполнения ими нераспространенческих обязательств.

Она на деле предоставляет государствам возможность воспользоваться преимуществами атомной энергетики и обеспечить их потребности в ядерном топливе, не создавая дорогостоящих и небезопасных с точки зрения ядерного распространения элементов ЯТЦ.

В рамках данной инициативы на территории России совместно с Казахстаном, Украиной и Арменией запущен Международный центр по обогащению урана, к участию в котором приглашаются все государства, развивающие ядерную энергетику и соблюдающие свои нераспространенческие обязательства.

Другим важным шагом к формированию глобальной инфраструктуры атомной энергетики стал созданный в России гарантийный запас низкообогащенного урана под управлением МАГАТЭ. Он уже полностью сформирован, и им могут воспользоваться государства — члены Агентства,

которые соблюдают свои обязательства в области нераспространения.

Мы убеждены в том, что из ситуации в связи с аварией на АЭС «Фукусима-1» необходимо извлечь уроки с тем, чтобы не допускать ее повторения в будущем. Центральная роль в этих усилиях должна принадлежать МАГАТЭ как единственной международной организации, обладающей необходимым опытом и полномочиями. Один из очевидных уроков аварии на АЭС «Фукусима-1» состоит в том, что мировому сообществу следует совершенствовать международно-правовые рамки, а также технологические и организационные аспекты ядерной безопасности.

Исходя из этого понимания, Россия выступила с важными инициативами, направленными на устранение имеющихся пробелов в соответствующих международно-правовых документах. Речь идет о дополнениях к Конвенции о ядерной безопасности и Конвенции об оперативном оповещении о ядерной аварии. Кроме того, Россия внесла предложения по совершенствованию норм безопасности МАГАТЭ. Рассчитываем, что наши инициативы получат широкую поддержку и будут реализованы.

Чрезвычайно важной задачей остается обеспечение должного уровня защиты всех ядерных объектов и ядерных материалов в целях недопущения возможности совершения негосударственными субъектами актов ядерного терроризма. В интересах укрепления физической ядерной безопасности Россия стала одним из соавторов принятой в 2004 году резолюции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций 1540 и выдвинула совместно с Соединенными Штатами Америки в 2006 году Глобальную инициативу по борьбе с актами ядерного терроризма. Данная инициатива на сегодняшний день объединяет 85 государств и является эффективным инструментом сотрудничества и обмена передовым опытом в области практического противодействия угрозе ядерного терроризма.

Россия подписала и ратифицировала Международную конвенцию по борьбе с актами ядерного терроризма и Конвенцию о физической защите ядерного материала, а также поправку к ней. Призываем государства, которые еще этого не сделали, ускорить завершение внутренних процедур по

присоединению к этим важнейшим международным инструментам.

Мы убеждены, что МАГАТЭ должно играть центральную роль в координации усилий государств по обеспечению физической ядерной безопасности. Поддерживаем реализацию Плана МАГАТЭ по этой теме на 2010–2013 годы, а также предложение Агентства организовать международную конференцию по вопросам физической ядерной безопасности в 2013 году.

Россия положительно оценивает практический вклад МАГАТЭ в многосторонний поиск путей разрешения региональных распространческих вызовов. Отдаем должное усилиям Агентства по использованию своего экспертного потенциала для обеспечения устойчивого функционирования режима ядерного нераспространения.

Мы поддерживаем проект резолюции A/67/L.3 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций «Доклад МАГАТЭ». Войдя в число соавторов данного проекта, Россия в полной мере разделяет важность осуществляемой Агентством работы в интересах укрепления режима ядерного нераспространения и достижения надежного энергообеспечения.

Г-н Келлерман (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Прежде всего, наша делегация хотела бы поблагодарить Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и его сотрудников за всесторонний обзор деятельности МАГАТЭ, содержащийся в ежегодном докладе Агентства (см. A/67/152). Мы признаем ценный вклад Агентства в поддержку использования развивающимися странами ядерной науки и техники для удовлетворения национальных потребностей в области развития.

Поддержка со стороны Агентства усилий в таких областях, как продовольствие и сельское хозяйство, здравоохранение, управление водными ресурсами и охрана окружающей среды, имеет большое значение для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Кроме того, наша делегация приветствует публикацию учебных материалов для медицинских физиков в области диагностической радиологии и ядерной медицины. Южная Африка по-прежнему принимает у себя стипендиатов и командированных

научных сотрудников в целях содействия укреплению потенциала в ядерной медицине.

Наша страна также приветствует африканский экспериментальный проект виртуального университета и региональной сети подготовки кадров для борьбы с раком; в 2011 году начался второй год его осуществления. Проект является как движущей силой, так и механизмом содействия расширению борьбы с раком, электронного обучения, обучения и подготовки кадров в Африке, и Южная Африка надеется принять участие в этой инициативе, которая проложит путь для создания субрегиональных центра подготовки кадров для борьбы с раком.

Глобальная энергетическая безопасность стала одним из ключевых приоритетных направлений по всему миру, главным образом вследствие сокращения природных ресурсов, глобального потепления, изменения климата, загрязнения окружающей среды и быстрого роста мировой экономики. Ядерная энергетическая политика Южной Африке обусловлена необходимостью обеспечить безопасность поставок энергоносителей и сократить объем выбросов углекислого газа, а также сохранить наши стратегические минеральные ресурсы для экономического развития нашей страны.

В этой связи наше правительство приняло Комплексный план развития ресурсов на период 2010–2030 годов, который предусматривает существенное расширение ядерной энергетики к 2030 году. Кабинет министров также учредил Национальный исполнительный координационный комитет по атомной энергетике, исполнительный орган, в состав которого входят министры, напрямую задействованные в осуществлении программы ядерной энергетики. В ходе разработки своей программы наращивания ядерного энергетического потенциала, Южная Африка приняла подход МАГАТЭ, предусматривающий определение целевых ориентиров, которые устанавливаются по многим важнейшим элементам, необходимым для ее успешного осуществления.

Южная Африка тесно сотрудничает с Агентством и обратилась к нему с просьбой направить к нам миссию по комплексному обзору ядерной инфраструктуры в стране. В этой связи южноафриканский министр энергетики недавно объявил о намерении Южной Африки попросить МАГАТЭ провести внешнюю оценку нашей готовности и

выявить любые возможные риски, над устранением которых следует работать в интересах успешного осуществления программы ядерного наращивания.

Что касается ядерной безопасности, то Южная Африка с удовлетворением отмечает, что уровень ядерной безопасности 435 ядерных электростанций, действующих по всему миру, остается высоким. Наша делегация принимает к сведению осуществляемую Агентством деятельность по повышению ядерной безопасности, о которой идет речь в докладе Генерального директора, касающемся Плана действий МАГАТЭ по ядерной безопасности.

В заключение следует отметить, что Южная Африка придает большое значение Программе технического сотрудничества Агентства. Мы приветствуем ту поддержку, которую оказывает Агентство ряду региональных и национальных проектов по удовлетворению социально-экономических потребностей государств-членов в области развития, особенно африканских стран. В этой связи мы также ценим постоянную поддержку Агентства, предоставляемую Африке и всему нашему региону в рамках мероприятий по осуществлению Африканского регионального соглашения о сотрудничестве при проведении исследований, разработок и подготовке кадров в связанных с ядерной наукой и техникой областях.

Г-н Хазаи (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Ядерная наука является одним из величайших достижений человечества, и поэтому ее следует использовать для обеспечения его благосостояния. Учитывая разнообразное применение ядерной технологии в мирных целях в качестве экономически эффективного, экологически чистого и не имеющего негативных последствий для изменения климата источника энергии, она играет заметную роль в экономической жизни и обеспечении прогресса государств. Нет сомнений в том, что спрос на разработку и использование ядерной энергии и технологии будет расти и в будущем.

Исламская Республика Иран считает одним из основных и самых важных положений Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) неотъемлемое право государств на проведение научных исследований, производство и использование атомной энергии в мирных целях без какой-либо дискриминации, включая право каждого государства-участника на полный ядерный топливный

цикл в мирных целях. Придавая большое значение полному, эффективному, сбалансированному, одновременному, неселективному и недискриминационному выполнению всех положений ДНЯО, мы решительно заявляем, что осуществление неотъемлемого права на проведение научных исследований в ядерной области, на использование атомной энергии и ядерных технологий в мирных целях как неотъемлемый элемент суверенитета государств-участников не может ни приостанавливаться, ни ограничиваться никаким органом, ни при каких обстоятельствах и ни под каким предлогом.

Статья IV ДНЯО предусматривает не только то, что ничто в Договоре не может быть интерпретировано как затрагивающее это неотъемлемое право, но и то, что все участники Договора несут четкое правовое обязательство

«способствовать возможно самому полному обмену оборудованием, материалами, научной и технической информацией об использовании ядерной энергии в мирных целях и имеют право участвовать в таком обмене».

Кроме того, в этом контексте мы подчеркиваем важность статьи III ДНЯО, в соответствии с которой даже требуемые гарантии

«осуществляются таким образом, чтобы соответствовать статье IV настоящего Договора и избегать создания препятствий для экономического или технологического развития Участников Договора или международного сотрудничества в области мирной ядерной деятельности, включая международный обмен ядерным материалом и оборудованием для обработки, использования или производства ядерного материала в мирных целях».

Наша делегация хотела бы также подчеркнуть, что в соответствии со статьями II и III Устава МАГАТЭ

«Агентство стремится к достижению более скорого и широкого использования атомной энергии для поддержания мира, здоровья и благосостояния во всем мире...; уполномочивается способствовать и содействовать научно-исследовательской работе в области атомной энергии и развитию атомной энергии и практическому ее применению в мирных целях во всем мире; и, в случае просьбы о том, служить

посредником с целью обеспечения тому или иному члену Агентства оказания услуг или снабжения его материалами, оборудованием или техническими средствами другим членом Агентства...; совершать любые операции или оказывать любые услуги, могущие принести пользу в научно-исследовательской работе в области атомной энергии, или в развитии атомной энергии, или в практическом применении атомной энергии в мирных целях; [а также] способствовать обмену научными и техническими сведениями о применении атомной энергии в мирных целях».

Соответственно, мы подчеркиваем главную ответственность Агентства оказывать содействие его государствам-членам и важность его других уставных функций. В этой связи мы особо отмечаем необходимость строгого соблюдения МАГАТЭ принципов беспристрастности и профессионализма; наряду с государствами — членами Движения неприсоединения мы «решительно отвергаем попытки любых государств политизировать деятельность МАГАТЭ, в том числе по линии ее Программы технического сотрудничества»; и призываем положить конец любому вмешательству в работу Агентства, в частности в его процесс проверки, поскольку такие акты могут подорвать авторитет, эффективность и престиж МАГАТЭ, а также поставить под сомнение авторитет ДНЯО и неотъемлемое право его участников развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях без какой-либо дискриминации.

К сожалению, в результате применения дискриминационного, селективного, резко ограничительного и политически мотивированного подхода к сотрудничеству в ядерной области, которого придерживаются развитые государства — участники ДНЯО, являющиеся главными поставщиками ядерных высоких технологий, складывается впечатление, что участие в ДНЯО не является привилегией, поскольку вместо того чтобы содействовать сотрудничеству в ядерной области, такое участие лишь препятствует ему. В этой связи вызывает большую тревогу то, что те, кто решил не присоединиться к ДНЯО, не только не испытывают какого-либо давления, которое побуждало бы их к этому, но и всячески поощряются и щедро вознаграждаются.

Наглядным тому примером служат документально подтвержденные сотрудничество и помощь

со стороны некоторых западных стран, в частности Соединенных Штатов и двух обладающих ядерным оружием государств — членов Европейского союза: Соединенного Королевства и Франции, — израильскому режиму, который, помимо того что имеет не охваченную гарантиями МАГАТЭ ядерную программу, обладает одним из крупнейших в мире запасов ядерного оружия. Такие меры, разумеется, идут вразрез с духом и буквой ДНЯО и, следовательно, представляют собой явные случаи невыполнения однозначных правовых обязательств по Договору. Нет никаких сомнений в том, что такая практика серьезно подрывает универсальность, актуальность, целостность и авторитет ДНЯО. Мы не увидели ни одной ссылки на это обстоятельство в распространенном сегодня докладе Генерального директора МАГАТЭ.

Исламская Республика Иран, которая очень гордится тем, что реализует свое неотъемлемое право на применение ядерной энергии в мирных целях, также полностью привержена соблюдению своих правовых обязательств, а ее ядерная деятельность, как и прежде, осуществляется исключительно в мирных целях. Несмотря на все внешнее политическое давление на МАГАТЭ, оно постоянно подтверждает, что «заявленный ядерный материал в Иране по-прежнему используется в мирных целях». В этой связи стоит отметить, что секретариат МАГАТЭ пришел к такому же выводу в отношении 51 государства, которые присоединились к действующим дополнительным протоколам, и 61 государства, которые не присоединились к действующим дополнительным протоколам.

Наконец, что касается утверждений о так называемом изучении иранской ядерной программы, о котором упоминается в докладе МАГАТЭ, то я хотел бы подчеркнуть, что эти сообщения ложны и содержат недостоверные диаграммы, вследствие чего Агентству не разрешено предоставлять их Исламской Республике Иран. Как всегда, большая часть этой информации была предоставлена израильским режимом и его главным союзником. Само собой напрашивается вывод о том, что эта информация так же достоверна, как и тот несерьезный рисунок, который демонстрировал в этом зале в сентябре премьер-министр сионистского режима.

Г-жа Сизаре (Эфиопия) *(говорит по-английски)*: Прежде всего, я хотела бы поблагодарить Генерального директора Международного агентства по атомной

энергии (МАГАТЭ) посла Юкия Аmano за его ежегодный доклад о работе Агентства (см. A/67/152). Хотела бы также заявить о нашей поддержке представленного нам проекта резолюции (A/67/L.3).

Эфиопия твердо убеждена в том, что работа МАГАТЭ в целом и его описанная в докладе деятельность за прошедший год в частности имеют непреходящее значение для поддержания международного мира и безопасности. Кроме того, мы высоко оцениваем усиливающуюся роль Агентства в обеспечении использования ядерной науки и технологии исключительно в мирных целях, а также техническую помощь, которую Агентство оказывает для обеспечения существенного прогресса в национальных усилиях, направленных на сокращение масштабов нищеты и достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Эфиопия является одним из бенефициаров деятельности МАГАТЭ в рамках программы технического сотрудничества Агентства. Поддержка со стороны Агентства помогает нам развивать наш скромный потенциал в области борьбы с мухой цеце, лечения рака, диагностических услуг ядерной медицины, изотопного гидрологического анализа и неструктивной проверки качества. Однако, несмотря на столь вдохновляющее сотрудничество, я хотела бы подчеркнуть, что мы еще далеки от оптимального использования передаваемых нам технологий или от стабильного предоставления услуг, инициированных в рамках различных проектов технического сотрудничества, которые осуществляются в последние годы.

Наш важнейший проект технического сотрудничества с Агентством направлен на искоренение мухи цеце в Южно-Рифтовой долине Эфиопии с применением комплексного подхода к борьбе с вредителями. Этот проект сейчас осуществляется, на данный момент мы достигли замечательных успехов: достаточно большое число общин смогло вернуть в оборот свои пригодные для обработки земли и восстановить здоровье своего скота. Этот проект был и остается высшим приоритетом нашего технического сотрудничества с МАГАТЭ. В этой связи мы хотели бы просить Агентство продолжать уделять первоочередное внимание развитию земледелия и скотоводства в Африке, в том числе в Эфиопии. Наша страна подтверждает свою твердую приверженность использованию ядерной энергии в

мирных целях как одному из важных компонентов усилий по решению проблем развития. В этой связи МАГАТЭ следует продолжать и усиливать свою поддержку в деле обеспечения продовольственной безопасности и энергоснабжения с помощью ядерных технологий.

Еще одной важной сферой партнерства, в которой Эфиопия продолжает получать помощь в рамках программы технического сотрудничества МАГАТЭ, является применение ядерных технологий и методов в здравоохранении. В связи с ростом числа больных раком в развивающихся странах Эфиопия все больше полагается на осуществляемую МАГАТЭ комплексную Программу действий по лечению рака. В этой связи, выражая Агентству признательность за его техническую помощь и проведенную оценку последствий, Эфиопия надеется на дальнейшее укрепление нашего партнерства с Агентством. Ежегодно раком у нас заболевает примерно 150 000 человек, из которых 80 процентов нуждаются в радиотерапии. По этой очень важной причине мы призываем Агентство и впредь усиливать поддержку Эфиопии и других развивающихся стран в борьбе против рака в рамках программ лечения рака и осуществлять для этого более комплексные национальные и региональные программы.

В заключение Эфиопия, являющаяся одним из первоначальных членов Агентства, вновь заявляет о своей решительной приверженности мирному использованию ядерных технологий, а также соблюдению и выполнению глобальных и региональных документов, предусматривающих осуществление контроля над радиоактивными и другими ядерными материалами. Однако мы также в полной мере осознаем, что угрозы международному миру и безопасности со стороны ядерного оружия вполне реальны и требует согласованных и коллективных действий. Эфиопия будет продолжать поддерживать усилия МАГАТЭ по выполнению своего глобального мандата, который состоит в обеспечении мирного использования ядерной науки и технологии на благо человечества.

Г-н Хашми (Пакистан) (*говорит по-английски*): Мы благодарим Генерального директора Аmano за представление ежегодного доклада Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и поздравляем Фиджи, Сан-Марино и Тринидад и Тобаго как новых членов Агентства.

Вот уже более пяти десятилетий МАГАТЭ успешно действует в качестве катализатора ядерной науки и ядерных технологий. Оно помогает государствам-членам продвигаться вперед в реализации их приоритетов в области развития, обеспечивая при этом безопасное, надежное и устойчивое использование ядерной науки и технологии. За это Агентство заслуживает нашей общей глубокой признательности.

Мы разделяем мнение Агентства относительно того, что ядерная энергетика должна по-прежнему оставаться предпочтительным источником надежного, безопасного и устойчивого альтернативного энергоснабжения, несмотря на вполне оправданные опасения общественности, которые возникли после аварии на АЭС «Фукусима».

Пакистан признает важную роль МАГАТЭ в режиме проверок. Мы полностью выполняем свои обязательства по нашим соглашениям о гарантиях с МАГАТЭ. Единогласное утверждение Советом управляющих МАГАТЭ в прошлом году наших соглашений о гарантиях С.3 и С.4 подтвердило, что международное сообщество признает способность Пакистана безопасно и надежно эксплуатировать атомные электростанции. Пакистан считает, что все государства должны в полной мере выполнять свои обязательства в отношении гарантий и международных обязательства, что необходимо для сохранения авторитета режима гарантий. Поддержание баланса между регуляторными, пропагандистскими функциями Агентства и его функциями в области обеспечения безопасности имеет важнейшее значение. Все государства-члены должны воспринимать Агентство как беспристрастный, эффективный и профессиональный орган. Необходимо, чтобы общественность воспринимала МАГАТЭ не только как «блюстителя порядка». Следует постоянно подчеркивать его главную роль в поощрении использования ядерной науки и технологии в мирных целях.

Пакистан решительно выступает за использование ядерной технологии в интересах всеобщего мира, прогресса и процветания. Пакистан занимает по численности населения шестое место в мире, и поэтому социально-экономическое развитие является одним из приоритетов нашего правительства. Вот уже более 55 лет Пакистанская комиссия по атомной энергии активно работает в направлении использования ядерной технологии для выполнения

наших первоочередных задач в области развития. На протяжении последних пяти десятилетий Пакистан в сотрудничестве с Агентством прилагает усилия для широкого использования ядерной технологии в интересах нашего народа.

Хотя мы используем ядерную технологию в различных целях, одним из наших приоритетов остается применение ядерной науки для производства электроэнергии. На данный момент доля ядерной энергетики в общем объеме производства электроэнергии в Пакистане остается скромной. Однако, учитывая численность нашего населения, дефицит ископаемого топлива и растущие энергетические потребности, мы планируем к 2030 году увеличить производство электроэнергии с сегодняшних 750 мегаватт как минимум до 8800 мегаватт. Это непростая задача, однако мы полны решимости ее добиваться ее реализации в качестве одного из императивов в области развития.

У нас уже имеются три атомные электростанции, которые прекрасно работают. Самая старая из них была запущена еще в 1972 году. Кроме этих трех АЭС, мы строим еще две атомные электростанции мощностью 340 мегаватт каждая и рассчитываем ввести их в эксплуатацию к 2016 году. Все атомные электростанции Пакистана охвачены гарантиями МАГАТЭ.

Пакистан также активно участвовал в работе по извлечению уроков из событий, произошедших на атомной электростанции «Фукусима». В результате испытаний и обширных исследований разработан план действий в сотрудничестве с Контрольным органом Пакистана по ядерной энергии (ПНРА). План находится на различных этапах реализации и осуществляется под надзором ПНРА. Пакистан всегда придавал большое значение обеспечению того, чтобы вся его работа в области ядерной энергетики проводилась в рамках безопасных и транспарентных институциональных структур. На национальном уровне Контрольный орган Пакистана по ядерной энергии, который является независимым регулирующим и лицензионным органом, профессионально и эффективно выполняет свои функции вот уже на протяжении 11 лет. На международном уровне мы уже в течение длительного периода времени взаимодействуем с форумами МАГАТЭ. Мы приглашаем и поддерживаем миссии коллегиального обзора Всемирной ассоциации операторов АЭС.

Мы также приветствуем отдельных экспертов под эгидой МАГАТЭ.

Все большую озабоченность вызывает тот факт, что поставки определенных видов оборудования, связанного с обеспечением безопасности, стали жертвой ограничений и дискриминации экспортной политики некоторых государств. Это не сулит ничего хорошего для достижения провозглашенной МАГАТЭ цели поощрения во всем мире работы по повышению норм безопасности.

Ядерная безопасность является как глобальной задачей, так и национальной ответственностью. Пакистан придает первостепенное значение обеспечению надежных механизмов безопасности. В течение ряда лет мы разрабатываем широкомасштабные меры физической защиты, надежные структуры управления и контроля, механизмы всеобъемлющего контроля за экспортом и нормативные режимы с широким диапазоном. В сотрудничестве с МАГАТЭ Пакистан осуществляет план действий по обеспечению ядерной безопасности, который называют примером для других государств. Мы накопили значительный опыт в области ядерной безопасности. В национальной учебной академии действуют многоуровневые учебные модули для нахождения всеобъемлющих решений ядерных проблем, в ней также работают международные учебные курсы. Создается система управления чрезвычайными ядерными ситуациями. Пакистан поддерживает Кодекс поведения МАГАТЭ по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников и его Базу данных о незаконном обороте. Что касается безопасности радиоактивных источников, Пакистан осуществляет концепцию их отслеживания с момента производства и до этапа захоронения в соответствии с серией документов МАГАТЭ по ядерной безопасности.

Наконец, Агентство может внести существенный вклад в расширение использования атомной энергии для поддержания мира, здоровья и благосостояния во всем мире. Агентство обладает уникальными возможностями для удовлетворения потребностей и решения задач XXI века на сбалансированной основе. Пакистан верит в равноправный, недискриминационный и основанный на учете критериев подход к работе по достижению всеобщих целей нераспространения и содействию мирному использованию ядерной энергии. Мы надеемся, что рассмотрение вопросов безопасности

и защиты будет способствовать, а не мешать мирному использованию ядерной энергии в интересах реализации задач в области развития и уменьшения воздействия тенденции к деградации окружающей среды.

Г-н Син Дон Ик (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Прежде всего наша делегация хотела бы поблагодарить Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) г-на Юкию Аmano за представление ежегодного доклада МАГАТЭ за 2011 год (см. A/67/152) и дополнительной информации о последних событиях и мероприятиях Агентства в подготовленном им заявлении (см. A/67/152/Add.1). Мы высоко оцениваем умелое и профессиональное руководство со стороны Генерального директора и Секретариата широкомасштабной работой Агентства, направленной на ускорение и расширение использования атомной энергии в интересах поддержания мира, здоровья и благосостояния во всем мире. Мы с особым удовлетворением отмечаем, что в процессе осуществления своего мандата Агентство доказало, что оно способно решать широкий круг задач, начиная с преодоления опасности ядерного распространения и ядерного терроризма до обеспечения ядерной безопасности после аварии на АЭС «Фукусима» в прошлом году.

В этом контексте наша делегация хотела бы выразить признательность Агентству за его достижения в области ядерной безопасности. Как отмечалось в докладе, Агентство успешно выполнило План действий по ядерной безопасности, принятый на пятьдесят пятой сессии Генеральной конференции МАГАТЭ, которая состоялась в прошлом году. На основе осуществления Плана действий при всестороннем сотрудничестве и участии государств-членов Агентство успешно усваивает уроки, извлеченные из аварии на АЭС «Фукусима», повышая тем самым эффективность как нормативной базы, так и организаций, действующих в государствах — членах МАГАТЭ. Мы также с удовлетворением отмечаем, что Агентство приняло меры для повышения готовности в случае аварийных ситуаций и потенциала реагирования в целом, что, как мы ожидаем, приведет к ощутимому улучшению национальной готовности к чрезвычайным ситуациям и реагирования на них.

Следует отметить также работу МАГАТЭ в области ядерной безопасности, в частности его

усилия по координации и укреплению сотрудничества между различными инициативами и мероприятиями. Мы приветствуем прогресс, достигнутый Агентством в реализации целей и приоритетных задач, изложенных в его *Докладе о физической ядерной безопасности — 2011* год. Мы также с удовлетворением отмечаем успешное создание Комитета по руководящим материалам по физической и ядерной безопасности в качестве постоянного органа экспертов в области ядерной безопасности.

Республика Корея провела второй Саммит по ядерной безопасности, который состоялся в марте этого года в Сеуле. Саммит в Сеуле привел к принятию всеобъемлющих согласованных мер по предотвращению ядерного и радиологического терроризма, включая ликвидацию и сокращение ядерных материалов; поощрение присоединения большего числа государств к международным документам; и борьбу с незаконным оборотом ядерных и радиоактивных материалов. Кроме того, участники Сеульского саммита подчеркнули центральную роль, которую МАГАТЭ играет в укреплении международных рамок ядерной безопасности. В этой связи мы приветствуем и поддерживаем Международную конференцию МАГАТЭ по ядерной безопасности, которая пройдет в Вене в июле 2013 года. Наша делегация убеждена в том, что Конференция станет своевременным глобальным форумом для обсуждения будущих направлений и приоритетных задач в области ядерной безопасности, а также внесет ценный вклад в подготовку Плана ядерного безопасности на 2014–2017 годы.

В начале сентября Генеральный директор опубликовал обновленный доклад о применении гарантий в Корейской Народно-Демократической Республике. Как заявил в своем докладе Генеральный директор, ядерная программа Корейской Народно-Демократической Республики вызывает серьезную обеспокоенность, и ее заявления о деятельности по обогащению урана и строительстве реактора на легкой воде по-прежнему вызывают глубокую тревогу. Разделяя серьезную обеспокоенность Генерального директора, наша делегация хотела бы отметить, что эта деятельность является явным нарушением резолюций 1718 (2006) и 1874 (2009) Совета Безопасности. Поэтому наша делегация настоятельно призывает Корейскую Народно-Демократическую Республику в полной мере соблюдать свои

обязательства согласно соответствующим резолюциям Совета.

Кроме того, мы хотели бы напомнить о резолюции, касающейся выполнения заключенного в рамках Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) Соглашения о гарантиях между Агентством и Корейской Народно-Демократической Республикой, принятой консенсусом на пятьдесят шестой сессии Генеральной конференции, которая состоялась в этом году. Мы также подтверждаем призыв международного сообщества к Корейской Народно-Демократической Республике полностью выполнять положения ДНЯО и оперативно сотрудничать с Агентством в деле полного и эффективного осуществления всеобъемлющих гарантий. В резолюции выражается серьезная озабоченность международного сообщества в отношении ядерной программы Корейской Народно-Демократической Республики, включая ее строительство реактора на легкой воде и деятельность по обогащению урана. В этой резолюции также подтверждается консенсус, который существует в международном сообществе в отношении того, что Корейская Народно-Демократическая Республика не должна иметь статуса государства, обладающего ядерным оружием. В ней также подчеркивается обеспокоенность в связи с заявлением, с которым Корейская Народно-Демократическая Республика выступила в августе этого года и в котором выразила намерение полностью пересмотреть свою ядерную политику. Как четко говорится в резолюции, к чему бы ни привел этот пересмотр, Корейская Народно-Демократическая Республика должна вновь подтвердить свою приверженность цели денуклеаризации и совместному заявлению участников шестисторонних переговоров от 2005 года.

Что касается деятельности Агентства в области гарантий, мы приветствуем дальнейший рост числа стран, в которых действует как соглашение о всеобъемлющих гарантиях, так и дополнительный протокол. В общей сложности 114 государств имеют действующие дополнительные протоколы — это на 10 стран больше по сравнению с последним докладом — и очевидно, что в скором времени дополнительный протокол станет универсальным международным стандартом гарантий.

Мы твердо убеждены в том, что дополнительный протокол является критически важным инструментом контроля, который не только

расширяет возможности Агентства по проверке мирного характера всех ядерных материалов в государстве, но также обеспечивает международное доверие к ядерной программе государства. В этой связи мы обращаемся с призывом к другим государствам-членам заключить и ввести в действие соглашения о всеобъемлющих гарантиях с МАГАТЭ и дополнительный протокол, если они еще не сделали этого.

В свете нашей полной поддержки работы МАГАТЭ по достижению общей цели использования ядерной энергии на благо мира и развития человечества, Республика Корея с удовлетворением стала соавтором проекта резолюции A/67/L.3 по докладу МАГАТЭ.

Г-н Тарбах (Ливия) (*говорит по-арабски*): Прежде всего, позвольте мне поблагодарить Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) г-на Юкию Аманоза за ценный и исчерпывающий доклад о деятельности Агентства (см. A/67/152). В докладе отражены искренние усилия по достижению международных целей, поставленных международным сообществом, в первую очередь, в области нераспространения, полной ликвидации ядерного оружия, использования ядерной энергии для устойчивого развития и развития научных знаний на благо человечества во всех областях. Мы хотели бы в этой связи сделать упор на следующем.

Во-первых, мы подчеркиваем важность и центральную роль МАГАТЭ в осуществлении инспекции и проверки, а также в предоставлении развивающимся странам технической помощи в области мирного использования ядерной энергии. Во-вторых, мы подчеркиваем неотъемлемое право всех государств на обретение и использование ядерной энергии в мирных целях, а также необходимость избегать монополии на применение ядерных технологий отдельными государствами, в то же время лишая другие страны возможности их приобретения. В-третьих, мы подчеркиваем необходимость того, чтобы все государства-члены без исключения приняли на себя обязательство предоставить свои ядерные объекты для инспекции и проверки МАГАТЭ. В-четвертых, международное сообщество должно оказать давление на Израиль для того, чтобы заставить его присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия и

открыть свои ядерные объекты для международной инспекции и режима проверки Агентства.

В заключение мы хотели бы подчеркнуть, что Ливия стремится на транспарентной основе поддерживать связи сотрудничества с МАГАТЭ. Мы готовы, если потребуется, предоставить инспекторам МАГАТЭ всю необходимую помощь для выполнения ими своих функций в Ливии.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора в прениях по этому пункту.

Сейчас мы приступаем к рассмотрению проекта резолюции A/67/L.3. Прежде чем предоставить слово ораторам для объяснения мотивов голосования или позиции, позвольте напомнить делегатам о том, что выступления по мотивам голосования ограничиваются десятью минутами и осуществляются делегациями с места.

Г-н Ри Тун Иль (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): В том, что касается обсуждаемого доклада (см. A/67/152) и соответствующего проекта резолюции (A/67/L.3), то делегация нашей страны считает, что этот доклад далек от того, чтобы считать его точным и правдивым, а также отмечает, что в нем не отражена основополагающая реальность ядерной проблемы на Корейском полуострове. В связи с этим делегация нашей страны хотела бы разъяснить свою позицию.

Прежде всего, Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) не имеет ни оснований, ни права вмешиваться в урегулирование ядерной проблемы на Корейском полуострове. Корейская Народно-Демократическая Республика не является государством — участником Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) или членом МАГАТЭ. Что касается наших отношений с МАГАТЭ, то еще в начале 90-х годов Корейская Народно-Демократическая Республика официально порвала свои отношения с Агентством и прекратила с ним какие-либо контакты. Мы приняли такое решение, когда Агентство утратило беспристрастность, ожидаемую от международной организации, заняв неправильную и необъективную позицию, и встала на сторону политически мотивированного сговора Соединенных Штатов по отношению к Корейской Народно-Демократической Республике.

Однако на более поздней стадии Корейская Народно-Демократическая Республика и Соединенные Штаты приступили к двусторонним переговорам и позднее были начаты шестисторонние переговоры; на этом этапе Соединенные Штаты запросили, чтобы Корейская Народно-Демократическая Республика позволила МАГАТЭ параллельно с шестисторонними переговорами провести технические консультации. Мы неохотно выполнили эту просьбу. При этом было поставлено условие о том, что консультации будут продолжаться лишь до тех пор, пока будут вестись шестисторонние переговоры.

Тем не менее, при рассмотрении нынешней ситуации и развития событий на Корейском полуострове становится ясно, что Соединенные Штаты без колебаний прибегли к тактике эскалации напряженности и угроз, а также к попыткам шантажа, усиливая враждебность по отношению к Корейской Народно-Демократической Республике. Ситуация на нашем полуострове находится на грани взрыва. Никто не знает, когда может разразиться война.

В этих обстоятельствах шестисторонние переговоры достигли такого момента, что стали практически мертвой буквой. В сложившихся обстоятельствах МАГАТЭ не может играть никакой роли. Кроме того, МАГАТЭ поддержала враждебную позицию Соединенных Штатов по отношению к Корейской Народно-Демократической Республике, слепо следуя за политикой Соединенных Штатов, направленной против нашей страны. Это затруднило усилия по мирному урегулированию ядерной проблемы на Корейском полуострове. Поэтому мы заявляем о том, что МАГАТЭ не имеет права играть какую-либо роль.

Несмотря на все происходящее, сейчас на наше рассмотрение представлен ежегодный доклад за текущий год. МАГАТЭ использовало в нем такие фразы, как «глубоко тревожит», по отношению к новым объектам по обогащению и строительству легководного реактора, в то же время выражая так называемую готовность Агентства возобновить свое участие в деятельности по проверке.

В свете только что мною сказанного все это абсурд и не имеет никакого смысла.

В связи с этим делегация Корейской Народно-Демократической Республики хотела бы привлечь внимание всех присутствующих участников

заседания к изменившемуся статусу Корейской Народно-Демократической Республики. Как всем известно, Корейская Народно-Демократическая Республика стала государством, полноправно и оправданно обладающим ядерным оружием. Поэтому ясно, что МАГАТЭ впредь не может — и не должна — применять к Корейской Народно-Демократической Республике те же стандарты, что применялись к ней в тот период, когда ее деятельность ограничивалась мирными целями. Функции МАГАТЭ заключаются в том, чтобы иметь дело с государствами, обладающими ядерным оружием, а Корейская Народно-Демократическая Республика — случай иной, что четко учитывалось в подходе, которого раньше придерживалась МАГАТЭ. Агентство никогда не поднимало никаких вопросов и не выражало никакой обеспокоенности по поводу ядерной деятельности других обладающих ядерным оружием государств; оно делает это только в отношении Корейской Народно-Демократической Республики. Это лишено всякого смысла; это является абсурдом и еще одним примером того, что Агентство утрачивает беспристрастность в своей деятельности.

Во-вторых, МАГАТЭ неспособно и не в состоянии оказать помощь в разрешении ядерной проблемы Корейского полуострова. Урегулирование любых вопросов подобного рода должно основываться на объективном анализе основных современных реалий, затрагивающих само существование этой проблемы. Что же касается основополагающей сути ядерной проблемы на Корейском полуострове, то она, вне всякого сомнения, является продуктом враждебной, глубоко укоренившейся и давней политики Соединенных Штатов в отношении Корейской Народно-Демократической Республики. Кроме того, Соединенные Штаты, не колеблясь, причисляют Корейскую Народно-Демократическую Республику к «оси зла» и считают ее первой целью превентивного ядерного удара со стороны Соединенных Штатов.

Далее, если проанализировать военную деятельность Соединенных Штатов в Южной Корее в текущем году, то становится ясно, что проведение ими одного крупномасштабного военного учения за другим при участии в них до полумиллиона военнослужащих, является беспрецедентным фактом. Соединенные Штаты более чем готовы в любое время напасть на Корейскую Народно-Демократическую

Республику. В настоящее время проводятся очередные совместные военные учения, в которых задействованы свыше 200 тысяч личного состава Соединенных Штатов и Южной Кореи. Как могут себе представить делегаты, они применяют на учениях боевые снаряды. В ходе учений, проведенных этим летом, флаг Корейской Народно-Демократической Республики использовался в качестве мишени на местности для нанесения учебного удара с воздуха с применением боевых ракет. Совершенно ясно, что целью, подлежащей уничтожению Соединенными Штатами, является Корейская Народно-Демократическая Республика.

Перед лицом этой угрозы и в ответ на подобный шантаж со стороны государства, обладающего крупнейшим ядерным арсеналом, у Корейской Народно-Демократической Республики не было иного выбора, кроме как приобрести ядерное оружие для самообороны и защиты своей безопасности и суверенитета, оружия, которое служит также для защиты права всей корейской нации на существование. Поэтому сдерживающий ядерный потенциал Корейской Народно-Демократической Республики представляет собой фактор сдерживания войны и является всемогущим и самым драгоценным средством, способным гарантировать мир, стабильность и безопасность на Корейском полуострове и в регионе. И поэтому страны региона заинтересованы в том, чтобы продвигаться по пути мира, развития, разрядки и стабильности.

Что же касается выхода Корейской Народно-Демократической Республики из ДНЯО и МАГАТЭ, то наша цель заключается в том, чтобы заставить Соединенные Штаты отказаться от своей силовой политики и пойти по пути примирения и сосуществования с Корейской Народно-Демократической Республикой. А до тех пор, пока они будут проводить свою враждебную политику, Корейская Народно-Демократическая Республика будет наращивать, укреплять и расширять свой ядерный потенциал и свой арсенал ядерного оружия. Поэтому Корейская Народно-Демократическая Республика хотела бы любезно порекомендовать Международному агентству по атомной энергии впредь не публиковать подобных ежегодных докладов столь абсурдного содержания и с не имеющими смысла формулировками. Это приведет лишь к тому, что оно запятнает и подорвет свою репутацию.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Мы заслушали единственного оратора, изъявившего желание выступить с разъяснением позиции.

Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/67/L.3, озаглавленному «Доклад Международного агентства по атомной энергии». Слово имеет представитель Секретариата.

Г-н Ботнару (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить о том, что со времени представления данного проекта резолюции, помимо делегаций, перечисленных в документе A/67/L.3, к его авторам присоединились следующие страны: Албания, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Бангладеш, Беларусь, Бенин, Босния и Герцеговина, Бразилия, Болгария, Бурунди, Камерун, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Египет, Эстония, Эфиопия, Финляндия, Грузия, Германия, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Ирак, Ирландия, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Черногория, Новая Зеландия, Нигерия, Норвегия, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сан-Марино, Сербия, Сингапур, Испания, Швеция, Таиланд, бывшая югославская республика Македония, Тонга, Тринидад и Тобаго, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уругвай и Замбия.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Ассамблея приступает к принятию решения по проекту резолюции A/67/L.3. Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять этот проект резолюции?

Проект резолюции A/67/L.3 принимается (резолюция 67/3).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставлю слово представителям, которые желают выступить в порядке осуществления права на ответ. Позвольте напомнить делегатам о том, что первое выступление в порядке осуществления права на ответ ограничивается десятью минутами, а второе — пятью минутами и что выступления осуществляются делегациями с места.

Г-н Ли Тон Ир (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Делегация Корейской Народно-Демократической Республики хотела бы воспользоваться своим правом на ответ касательно замечаний, сделанных представителями Японии и Южной Кореи.

Во-первых, что касается заявления представителя Японии о том, будто ядерное оружие Корейской Народно-Демократической Республики является угрозой для Восточной Азии, то мы его полностью отвергаем, поскольку оно не имеет никакого смысла в контексте основополагающей реальности Корейского полуострова по причинам, о которых я только что рассказывал. Но одно ясно: если мы попытаемся разобраться, кто является источником угрозы в регионе, то мы увидим, что это именно Япония. Япония обладает ядерным потенциалом. Она располагает более чем 40 тоннами плутония и является своего рода чемпионом мира по запасам этого материала. Всем известно, что Япония способна смонтировать ядерное оружие в кратчайшие сроки, буквально за несколько часов.

У Японии есть секретное ядерное соглашение с Соединенными Штатами, заключенное в 1960 году, в соответствии с которым американские военные корабли, оснащенные ядерным оружием, могут в любое время заходить в ее территориальные воды. Япония продолжает говорить миру о том, что у нее есть три неядерных принципа, которые нигде не закреплены юридически и существуют только на словах. В реальности она поступает совершенно иначе; она движется в сторону милитаризма и нисколько не раскаивается в своих прошлых преступлениях, в том числе преступлениях против человечности, о которых нам всем известно.

Что касается высказываний представителя Южной Кореи, то Корейская Народно-Демократическая Республика вновь заявляет, что к ней не применим статус государства, обладающего ядерным оружием. Корейская Народно-Демократическая Республика никогда не просила о таком статусе. Иметь или не иметь такой статус, зависит только от нас самих; мы имеем право на это в связи с угрозой. Кроме того, Южная Корея с 1957 года позволяет размещать на своей территории американское ядерное оружие, шантажируя всю корейскую нацию. И этот факт нельзя ни скрыть, ни опровергнуть. Более того, Южная Корея по-прежнему находится под «ядерным зонтиком» Соединенных Штатов.

Г-н Кодама (Япония) (*говорит по-английски*): Я хотел бы воспользоваться своим правом на ответ, чтобы отреагировать на заявление, сделанное только что представителем Корейской Народно-Демократической Республики.

Во-первых, соблюдение правительством Японии трех неядерных принципов — не обладать ядерным оружием, не производить его и не разрешать его ввоза на нашу территорию — остается неизменным, а решимость Японии добиваться полного уничтожения ядерных арсеналов с целью построения мира, свободного от ядерного оружия, — непоколебимой.

Во-вторых, Япония продолжает следовать политике, ориентированной исключительно на защиту, и поэтому проводимые Силами самообороны Японии учения не направлены против конкретных стран или регионов. Кроме того, система противоракетной обороны, которую решила развернуть Япония, является чисто оборонительной и не угрожает ни одной из соседних с Японией стран и ни одному региону.

В-третьих, нет никаких доказательств того, что правительство Японии когда-либо давало разрешение на ввоз ядерного оружия Соединенных Штатов на японскую территорию. На основании обнаруженной на сегодняшний день ядерной политики Соединенных Штатов, в частности сделанного ими в 1991 году заявления, по решению японского правительства Соединенные Штаты в данный момент не ввозят ядерное оружие на территорию Японии, в том числе ни на заходящих в ее порты кораблях, ни на осуществляющих у нас посадку самолетах, ни транзитом. Я вновь заявляю, что Япония продолжает придерживаться политики соблюдения трех неядерных принципов.

Наконец, Япония действует в строгом соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и своих обязательств по заключенному с Международным агентством по атомной энергии соглашению о гарантиях как государство — участник ДНЯО. Мирный характер использования Японией атомной энергии ежегодно подтверждается МАГАТЭ в его выводах о том, что все ядерные материалы продолжают использоваться в мирных целях. Кроме того, помимо выполнения

своих юридических обязательств Япония в качестве меры международной транспарентности регулярно сообщает об объемах своих запасов плутония в соответствии с руководящими принципами управления запасами этого материала, и последний раз она делала это 17 сентября.

Г-н Ли Тон Ир (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Корейская Народно-Демократическая Республика вновь полностью опровергает заявления представителя Японии. Все сказанное им является лишь политическим прикрытием. Фактом же является то, что в 1960 году Япония заключила с Соединенными Штатами секретное ядерное соглашение, противоречащее трем неядерным принципам, которые не закреплены ни в каком правовом или имеющем юридическую силу документе. Если Япония действительно придерживается неядерной позиции, то почему она медлит с утверждением легитимного документа?

Наконец, Япония стремится к милитаризации и хочет стать военной державой. Она затевает территориальные споры со всеми соседними странами, в том числе на Корейском полуострове, а также с Китаем и Россией. Япония выступает с территориальными притязаниями, которые ни на чем не основаны и направлены исключительно на поощрение экспансионистских и милитаристских интересов Японии.

Г-н Кодама (Япония) (*говорит по-английски*): Я не намерен повторять сделанное мною ранее заявление, для того чтобы опровергнуть слова представителя Корейской Народно-Демократической Республики. Что касается других безосновательных утверждений делегации Корейской Народно-Демократической Республики в отношении Японии, то я склоняюсь к тому, чтобы наша делегация сохранила за собой право выступить с ответом, когда для этого представится соответствующая возможность.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 85 повестки дня?

Решение принимается.

Заседание закрывается в 13 ч. 30 м.